

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА СМАС

Основаны на модели лучшей практики для международной Федерации и Всемирного антидопингового кодекса.

Действуют с 01.01.2015

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	2
ПРЕДИСЛОВИЕ	2
ОСНОВНОЕ ОБОСНОВАНИЕ КОДА И АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ СМАС	2
ОБЛАСТЬ ЭТИХ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	3
СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	5
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	5
СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ДОПИНГА	9
СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	11
СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ	16
СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ОБРАЗЦОВ	28
СТАТЬЯ 7 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ	29
СТАТЬЯ 8 ПРАВО НА ЯРМАРКУ СЛУХА	37
СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	39
СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ О ЛИЦАХ	39
СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	51
СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ, ОЦЕНЕННЫЕ ПРОТИВ СПОРТИВНЫХ ОРГАНОВ	52
СТАТЬЯ 13 ОБРАЩЕНИЯ	53
СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	58
СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ	62
СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ СМАС И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ.....	62
СТАТЬЯ 17 ОГРАНИЧЕНИЕ ОГРАНИЧЕНИЙ	63
СТАТЬЯ 18 ОТЧЕТЫ О СООТВЕТСТВИИ С СМАС ВАДА	64
СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАНИЕ	64
СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	64
СТАТЬЯ 21 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА	66
СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ДРУГИХ ЛИЦ.....	66
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ	69
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 СОГЛАСОВАТЕЛЬНАЯ ФОРМА	77

Антидопинговые правила СМАС

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

На Генеральной Ассамблее СМАС, состоявшейся 24 ноября 2003 года в Санье (CHN), СМАС приняла **Всемирный антидопинговый кодекс ВАДА (Кодекс)**.

СМАС принял пересмотренный (2015 г.) Всемирный антидопинговый кодекс («Кодекс»). Эти антидопинговые правила приняты и применяются в соответствии с обязанностями СМАС в соответствии с Кодексом и в целях продолжения усилий СМАС по искоренению допинга в спорте.

Эти Антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, в которых ведется спорт. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых принципов на глобальной и согласованной основе, они отличаются по своему характеру от уголовного и гражданского законодательства и не предназначены для применения или ограничения какими-либо национальными требованиями и правовыми нормами.

применимо к уголовному или гражданскому процессу. При рассмотрении фактов и законодательства по конкретному делу все суды, арбитражные суды и другие судебные органы должны учитывать и уважать особый характер этих Антидопинговых правил, применяющих Кодекс, и тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкий спектр

заинтересованные стороны во всем мире относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Основное обоснование Кодекса и Антидопинговых правил СМАС

Антидопинговые программы направлены на то, чтобы сохранить то, что ценно для спорта. Эту внутреннюю ценность часто называют «духом спорта». Это суть олимпизма, стремление к человеческому совершенству через самоотверженное совершенство природных талантов каждого человека. Это то, как мы играем правду. Дух спорта это праздник человеческого духа, тела и разума и отражается в ценностях, которые мы находим в спорте и в спорте, в том числе:

- Этика, честная игра и честность
- Здоровье
- Превосходство в производительности
- Характер и образование
- Веселье и радость
- Работа в команде
- Посвящение и приверженность
- Уважение правил и законов
- Уважение к себе и другим участникам
- Мужество
- Сообщество и солидарность

Допинг в корне противоречит спортивному духу.

Сфера действия этих антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к CМАС и каждой из его национальных федераций.

Они также применяются к следующим спортсменам, вспомогательному персоналу спортсмена и другим лицам, каждое из которых считается условием его / ее членства, аккредитации и / или участия в спорте, согласившихся соблюдать эти антидопинговые условия. Правила, а также подчиняться органу CМАС для обеспечения соблюдения настоящих Антидопинговых правил и юрисдикции судебных коллегий, указанных в Статье 8 и Статье 13, для рассмотрения и определения дел и апелляций, поданных в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами:

- а) всех спортсменов и вспомогательного персонала спортсмена, которые являются членами CМАС или любой национальной федерации или любого члена или дочерней организации любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
- б) все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, участвующие в таком качестве в мероприятиях, соревнованиях и других мероприятиях, организуемых, созываемых, санкционированных или признанных CМАС, или любой национальной федерацией, или любым членом или дочерней организацией любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации). или лиги), где бы они ни проводились;
- в) любого другого спортсмена или вспомогательного персонала спортсмена или другого лица, которое в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения или иным образом подпадает под юрисдикцию CМАС или какой-либо национальной федерации или любого члена или дочерней организации любая национальная федерация (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях антидопинга; Чтобы иметь право на участие в международных соревнованиях CМАС, участник должен иметь лицензию CМАС, выданную исключительно CМАС по запросу его или ее Национальной федерации. Лицензия CМАС будет выдаваться только тем участникам, которые лично подписали бланк согласия в Приложении 3, в фактической форме, утвержденной CМАС. Все формы от несовершеннолетних должны быть подписаны их законными опекунами и
- г) Спортсмены, которые не являются постоянными членами CМАС или одной из ее национальных федераций, но хотят участвовать в определенном международном турнире. CМАС может включить таких спортсменов в свой зарегистрированный пул тестирования, чтобы они были обязаны предоставить информацию о своем местонахождении для целей тестирования в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами в течение как минимум одного месяца до рассматриваемого международного соревнования.

В общем списке спортсменов, указанных выше, которые связаны и обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие Спортсмены считаются спортсменами международного уровня для целей настоящих Антидопинговых правил и, следовательно, для конкретных положений. в этих Антидопинговых правилах, применимых к спортсменам международного уровня (в отношении тестирования, а также в отношении разрешения на ТИ, информации о местонахождении, управления результатами и апелляций), применяются к таким спортсменам:

- а) Спортсмены, являющиеся частью зарегистрированного пула тестирования CMAS;
- б) Спортсмены, которые участвуют в отдельных международных соревнованиях CMAS, публикуемых CMAS на своем веб-сайте <http://www.cmas.org/>.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как возникновение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, указанных в статьях 2.1 - 2.10 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является определение обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по допинговым делам будут проходить на основании утверждения, что одно или несколько из этих конкретных правил были нарушены.

Спортсмены или другие Лица несут ответственность за знание того, что представляет собой нарушение антидопинговых правил, а также веществ и методов, которые были включены в Запрещенный список.

Следующие нарушения представляют собой нарушение антидопинговых правил:

2.1. Наличие в пробе спортсмена запрещенного вещества, его метаболитов или маркеров.

2.1.1. Персональная обязанность каждого спортсмена - убедиться, что Запрещенная субстанция не попадает в его тело. Спортсмены несут ответственность за любое Запрещенное Вещество или его Метаболиты или Маркеры, обнаруженные в их Образцах. Соответственно, нет необходимости демонстрировать намерение, ошибку, небрежность или сознательное использование со стороны спортсмена для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.

[Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил совершается в соответствии с настоящей статьей без учета ошибки спортсмена. Это правило упоминается в различных решениях CAS как «Строгая ответственность». Ошибка спортсмена учитывается при определении последствий этого нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. CAS последовательно поддерживает этот принцип.]

2.1.2. Достаточное доказательство нарушения антидопингового правила в соответствии со статьей 2.1 подтверждается одним из следующих факторов: наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена, когда спортсмен отказывается от анализа пробы В и В Образец не анализируется; или, если образец В спортсмена анализируется, и анализ образца В спортсмена подтверждает наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, обнаруженных в образце спортсмена; или если образец В спортсмена разделен на две бутылки, и анализ второй бутылки подтверждает наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, обнаруженных в первой бутылке.

[Комментарий к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, на которую возложена ответственность за управление результатами, может по своему усмотрению выбрать анализ образца В, даже если спортсмен не запрашивает анализ образца В].

2.1.3. За исключением тех веществ, для которых количественный порог конкретно указан в Запрещенном списке, присутствие любого количества Запрещенного Вещества, его Метаболитов или Маркеров в Образце спортсмена является нарушением антидопинговых правил.

2.1.4. В качестве исключения из общего правила Статьи 2.1, Запрещенный список или Международные стандарты могут устанавливать специальные критерии для оценки Запрещенных Веществ, которые также могут быть получены эндогенно.

2.2. Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода

[Комментарий к статье 2.2: всегда было так, что использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода могут быть установлены любым надежным способом. Как отмечено в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, требуемых для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1, использование или попытка использования могут быть также установлены другими надежными способами, такими как допуск спортсмена, показания свидетелей, документальные доказательства, выводы, сделанные на основе продольного профилирования, включая данные, собранные в рамках биологического паспорта спортсмена, или другую аналитическую информацию, которая не соответствует иным образом всем требованиям для установления «наличия» запрещенного вещества в соответствии со статьей 2.1. Например, использование может быть установлено на основе надежных аналитических данных из анализа пробы А (без подтверждения анализа пробы В) или только из анализа пробы В, где Антидопинговая организация дает удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения в другом образце.]

2.2.1. Личная обязанность каждого спортсмена - убедиться, что Запрещенная субстанция не попадает в его тело и не используется Запрещенный метод. Соответственно, нет необходимости демонстрировать намерение, ошибку, небрежность или сознательное использование со стороны спортсмена, чтобы установить нарушение антидопинговых правил при использовании запрещенного вещества или запрещенного метода.

2.2.2. Успех или неудача использования или попытки использования запрещенного вещества или запрещенного метода не являются существенными. Достаточно того, чтобы Запрещенное вещество или Запрещенный метод использовался или пытался использоваться для нарушения антидопинговых правил.

[Комментарий к статье 2.2.2. Для демонстрации «попытки использования» запрещенного вещества или запрещенного метода требуется подтверждение намерения со стороны спортсмена. Тот факт, что намерение может потребоваться для доказательства этого конкретного нарушения антидопинговых правил, не подрывает принцип строгой ответственности, установленный для нарушений статьи 2.1 и нарушений статьи 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода. «Использование» Спортсменом запрещенной субстанции представляет собой нарушение антидопинговых правил, если только такое вещество не запрещено вне соревнования, а использование спортсмена происходит вне соревнования. (Тем не менее, присутствие запрещенного вещества или его метаболитов или маркеров в образце, взятом в ходе

соревнования, является нарушением статьи 2.1 независимо от того, когда это вещество могло быть введено).]

2.3. Уклонение, отказ или отказ от подачи в коллекцию образцов

Уклонение от сбора образцов, или без веских оснований отказ или отказ в передаче в коллекцию образцов после уведомления, как это разрешено настоящими Антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

[Комментарий к статье 2.3: Например, было бы нарушением антидопинговых правил «уклонение от взятия пробы», если бы было установлено, что спортсмен намеренно избегал сотрудника допинг-контроля, чтобы уклониться от уведомления или тестирования. Нарушение «непредоставления сбора образцов» может быть основано на преднамеренном или небрежном поведении спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сбора образцов подразумевает преднамеренное поведение спортсмена.]

2.4. Нарушения местонахождения

Любая комбинация из трех пропущенных тестов и / или ошибок подачи, как это определено в Международном стандарте тестирования и расследований, в течение двенадцатимесячного периода спортсменом из зарегистрированного пула тестирования.

2.5. Фальсификация или попытка фальсификации какой-либо части режима допинг-контроля,

которая подрывает процесс допинг-контроля, но в противном случае не будет включена в определение Запрещенных методов. Подделка должна включать, без ограничения, преднамеренное вмешательство или попытку помешать сотруднику Допинг-контроля, предоставление мошеннической информации Антидопинговой организации, запугивание или попытку запугивания потенциального свидетеля.

[Комментарий к статье 2.5: Например, в этой статье будет запрещено изменять идентификационные номера в форме допинг-контроля во время тестирования, разбивать бутылку В во время анализа пробы В или изменять пробу путем добавления постороннего вещества. Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле, которое иначе не представляет собой фальсификацию, должно рассматриваться в дисциплинарных правилах спортивных организаций.]

2.6. Владение запрещенным веществом или запрещенным способом

2.6.1. Владение спортсменом на соревнованиях запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, или владение спортсменом вне соревнования любой запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, который запрещен вне конкуренции, если только спортсмен не установит, что владение соответствует освобождению от терапевтического использования («ТИ»), предоставленному в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

2.6.2. Владение лицом, поддерживающим спортсмена, во время соревнования любой Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, или владение лицом, поддерживающим спортсмена, вне соревнования любой Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, которое запрещено вне соревнования в связи со спортсменом, соревнование или тренировка, если только лицо, осуществляющее поддержку спортсмена, не установит, что владение соответствует ТИ, предоставленному спортсмену в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2. Приемлемое обоснование не будет включать, например, покупку или владение запрещенным веществом для целей передачи его другу или родственнику, за исключением случаев, когда это оправдано медицинскими обстоятельствами, когда у этого лица есть рецепт врача. Например, покупка инсулина для ребенка с диабетом.]

[Комментарий к статье 2.6.2. Приемлемым обоснованием может служить, например, врач команды, который несет запрещенные вещества для работы в острых и чрезвычайных ситуациях.]

2.7. Незаконный оборот или попытка незаконного оборота в любом Запрещенном веществе или Запрещенном способе

2.8. Администрация или попытка Администрация любого спортсмена, находящегося в соревновании с любым Запрещенным веществом или Запрещенным методом, или Администрация или попытка администрирования любого спортсмена вне соревнования любой Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, что запрещено вне соревнований

2.9. Соучастие

Оказание помощи, поощрения, помощи, подстрекательства, заговора, сокрытия или любого другого умышленного соучастия, связанного с нарушением антидопинговых правил, попыткой нарушения антидопинговых правил или нарушением статьи 10.12.1 другим лицом.

2.10. Запрещенная ассоциация

Ассоциация спортсмена или другого лица, подпадающего под действие антидопинговой организации в профессиональном или спортивном качестве, с любым лицом поддержки спортсмена, которое:

2.10.1. При условии соблюдения полномочий антидопинговой организации отбывает период дисквалификации; или же

2.10.2. Если не подпадает под действие антидопинговой организации и если вопрос о дисквалификации не был рассмотрен в процессе управления результатами в соответствии с Кодексом, был осужден или признан виновным в уголовном, дисциплинарном или профессиональном разбирательстве за участие в поведении что было бы нарушением антидопинговых правил, если бы к такому Лицу применялись правила, совместимые с Кодексом. Дисквалифицирующий статус такого лица действует в течение более шести лет с момента вынесения профессиональным или дисциплинарным решением уголовного суда, антидопинговых правил CMAAS 9 или

продолжительности наложенного уголовного, дисциплинарного или профессионального наказания; или же

2.10.3. Служит посредником или посредником для лица, описанного в Статьях 2.10.1 или 2.10.2.

Для того чтобы это положение применялось, необходимо, чтобы Спортсмен или другое Лицо было предварительно уведомлено в письменной форме Антидопинговой Организацией, обладающей юрисдикцией над Спортсменом или другим Лицом, или ВАДА о дисквалифицирующем статусе Поддерживающего спортсмена лица и потенциальное последствие запрещенной ассоциации и то, что спортсмен или другое лицо может разумно избежать ассоциации. Антидопинговая организация также должна приложить разумные усилия, чтобы сообщить об этом лицу поддержки спортсмена, которое является объектом уведомления спортсмена или другого лица, о том, что лицо поддержки спортсмена может в течение 15 дней обратиться в антидопинговую организацию с просьбой объяснить что критерии, описанные в статьях 2.10.1 и 2.10.2, к нему не относятся. (Несмотря на статью 17, эта статья применяется даже в том случае, если дисквалифицирующее поведение спортсмена осуществлялось до даты вступления в силу, предусмотренной в статье 20.7.)

Спортсмен или другое лицо должны нести ответственность за установление того, что любая связь с вспомогательным персоналом спортсмена, описанная в статьях 2.10.1 или 2.10.2, не относится к профессиональной или спортивной сфере.

Антидопинговые организации, которые осведомлены о персонале поддержки спортсменов, который соответствует критериям, описанным в статьях 2.10.1, 2.10.2 или 2.10.3, должны представить эту информацию в ВАДА.

[Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и другие лица не должны работать с тренерами, тренерами, врачами или другими вспомогательными сотрудниками спортсмена, которые не имеют права участвовать в нарушении антидопинговых правил или были осуждены или профессионально дисциплинированы в отношении допинга. Некоторые примеры запрещенных типов ассоциации включают в себя: получение обучения, стратегии, техники, питания или медицинской консультации; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление любых телесных продуктов для анализа; или позволяя лицу поддержки спортсмена выступать в качестве агента или представителя. Запрещенная ассоциация не должна включать какую-либо форму компенсации.]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ДОПИНГА

3.1. Бремя и стандарты доказательства

CMAS должен нести ответственность за установление нарушения антидопинговых правил. Стандарт доказательства должен состоять в том, установила ли CMAS нарушение антидопинговых правил для комфортного удовлетворения слушателей, принимая во внимание серьезность сделанного утверждения. Этот стандарт доказательства во всех случаях больше, чем простой баланс вероятности, но меньше, чем доказательство вне разумного сомнения. Если эти Антидопинговые правила возлагают бремя доказывания Антидопинговых правил CMAS 10 на спортсмена или другое лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил,

чтобы опровергнуть презумпцию или установить конкретные факты или обстоятельства, стандартом доказывания является: по балансу вероятности.

[Комментарий к статье 3.1. Этот стандарт доказывания, который должен соблюдаться CМAS, сопоставим со стандартом, который применяется в большинстве стран в случаях, связанных с профессиональными проступками.]

3.2. Методы установления фактов и предположений

Факты, связанные с нарушениями антидопинговых правил, могут быть установлены любым надежным способом, включая допущение. Следующие правила доказывания должны применяться в случаях допинга:

[Комментарий к статье 3.2: Например, CМAS может установить нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2 на основании признания спортсмена, достоверных свидетельских показаний третьих лиц, надежных документальных доказательств, надежных аналитических данных из образца А или В согласно предоставленной информации. в комментариях к статье 2.2 или в выводах, сделанных из профиля серии образцов крови или мочи спортсмена, таких как данные из биологического паспорта спортсмена.]

3.2.1. Аналитические методы или пределы принятия решений, одобренные ВАДА после консультаций в соответствующем научном сообществе и являющиеся предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой спортсмен или иное лицо, стремящееся опровергнуть это предположение о научной обоснованности, должно в качестве условия, предшествующего любому такому вызову, сначала уведомить ВАДА о вызове и основании вызова. CAS по собственной инициативе может также информировать ВАДА о любой такой проблеме. По просьбе ВАДА комиссия CAS назначает соответствующего научного эксперта, который помогает группе в оценке проблемы. В течение 10 дней с момента получения ВАДА такого уведомления и получения ВАДА файла CAS ВАДА также имеет право вмешиваться в качестве стороны, выступать в качестве *amicus curiae* или иным образом.

3.2.2. Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, утвержденные ВАДА, провели анализ проб и процедуры хранения в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или другое лицо может опровергнуть это предположение, установив, что произошел отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно вызвать неблагоприятный аналитический вывод. Если спортсмен или другое лицо опровергает предыдущую презумпцию, показывая, что произошло отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно вызвать неблагоприятный аналитический вывод, то CМAS должен нести ответственность за установление того, что такой вылет не вызвал неблагоприятного аналитического вывода,

[Комментарий к статье 3.2.2: Спортсмен или другое лицо несут ответственность за установление, по балансу вероятности, отклонения от Международного стандарта для антидопинговых правил CМAS 11, которое могло бы привести к неблагоприятным аналитическим результатам. Если спортсмен или другое лицо делает это, бремя переходит

на CМAS, чтобы доказать на удовлетворительном уровне слушателей, что отъезд не вызвал неблагоприятного аналитического заключения.]

- 3.2.3.** Отклонения от любых других международных стандартов или других антидопинговых правил или политики, изложенных в Кодексе или настоящих Антидопинговых правилах, которые не привели к неблагоприятному аналитическому выводу или другому нарушению антидопинговых правил, не должны аннулировать такие доказательства или результаты. Если спортсмен или другое лицо устанавливает отклонение от другого международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, которые могли бы обоснованно вызвать нарушение антидопингового правила на основании неблагоприятного аналитического заключения или другого нарушения антидопингового правила, то CМAS должен иметь бремя установления того, что такой отъезд не повлекло за собой неблагоприятных аналитических заключений или фактических оснований для нарушения антидопинговых правил.
- 3.2.4.** Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, который не является предметом ожидающей апелляции, являются неопровержимым доказательством в отношении спортсмена или другого лица, к которому относились эти факты, если только спортсмен или Другое лицо устанавливает, что в решении нарушены принципы естественной справедливости.
- 3.2.5.** Слушание дела на слушании о нарушении антидопинговых правил может сделать вывод, неблагоприятный для спортсмена или другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопингового правила на основании отказа спортсмена или другого лица, после просьба, сделанная в разумный срок до слушания, явиться на слушание (лично или по телефону, как предписано комиссией по слушанию) и ответить на вопросы из комиссии по слушанию или CМAS.

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1. Включение Запрещенного Списка

Эти Антидопинговые правила включают Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в Статье 4.1 Кодекса.

[Комментарий к статье 4.1: Текущий Запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА по адресу www.wada-ama.org.]

4.2. Запрещенные вещества и запрещенные методы, указанные в Запрещенном списке

- 4.2.1.** Запрещенные вещества и запрещенные методы Если иное не предусмотрено в Запрещенном списке и / или пересмотре, Запрещенный список и пересмотры вступают в силу в соответствии с настоящими Правилами Антидопингового правила CМAS Anti-Doping 12 через три месяца после публикации ВАДА, без требуя каких-либо дальнейших действий со стороны CМAS или ее национальных федераций. Все Спортсмены и другие Лица должны быть связаны Запрещенным списком и любыми изменениями к нему, начиная с даты их вступления в силу, без дальнейших

формальностей. Все спортсмены и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией Запрещенного списка и всеми ее изменениями.

4.2.2. Вышеуказанные вещества

Для целей применения Статьи 10 все Запрещенные Вещества должны быть Определенными Веществами, за исключением веществ в классах анаболических агентов и гормонов и тех стимуляторов и антагонистов и модуляторов гормонов, которые указаны в Запрещенном Списке. Категория Особых Веществ не должна включать Запрещенные Методы.

[Комментарий к статье 4.2.2. Вещества, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны рассматриваться как менее важные или менее опасные, чем другие легирующие вещества. Скорее, это просто вещества, которые, скорее всего, употреблялись спортсменом с какой-либо другой целью, кроме улучшения спортивных результатов.]

4.3. Определение ВАДА Запрещенного списка

Определение ВАДА Запрещенных веществ и Запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация веществ по категориям в Запрещенном списке и классификация вещества, как запрещенного в любое время или только во время соревнования, является окончательным и должна не подвергаться сомнению со стороны спортсмена или другого лица на основании аргумента о том, что вещество или метод не были маскирующим агентом или не имели потенциала для повышения производительности, представляли опасность для здоровья или нарушали спортивный дух.

4.4. Исключения в терапевтическом использовании («ТИ»)

4.4.1. Наличие Запрещенного Вещества или его Метаболитов или Маркеров, и / или Использование или Попытка Использования, Владения или Администрации, или Попытка Администрации Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода, не должны рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, если оно согласуется с положениями разрешения на ТИ, предоставленного в соответствии с Международным стандартом на исключения для терапевтического использования.

4.4.2. Если спортсмен международного уровня (как определено в области применения настоящих Антидопинговых правил) использует запрещенную субстанцию или запрещенный метод по терапевтическим причинам:

4.4.2.1. Если у спортсмена уже есть разрешение на ТИ, выданное его или ее Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемого вещества или метода, это разрешение на ТИ не будет автоматически действительным для соревнований международного уровня. Тем не менее, спортсмен может применить антидопинговые правила СМАС 13 к СМАС для признания этого разрешения в соответствии со статьей 7 Международного стандарта на исключения для терапевтического использования. Если это ТИ соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, то СМАС признает его также для целей соревнования международного уровня. Если СМАС считает, что ТИ не

соответствует этим критериям, и поэтому отказывается признавать его, CМAS незамедлительно уведомляет спортсмена и его или ее Национальную антидопинговую организацию с указанием причин. Спортсмен и Национальная антидопинговая организация должны иметь 21 день с момента такого уведомления, чтобы передать дело в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.6. Если вопрос передан на рассмотрение ВАДА, разрешение на выдачу разрешения, выданное Национальной антидопинговой организацией, остается действительным для проведения соревнований на национальном уровне и внеконкурсных испытаний (но не для соревнований международного уровня) в ожидании решения ВАДА. Если вопрос не передается на рассмотрение ВАДА, разрешение на ТИ становится недействительным для любых целей по истечении 21-дневного срока рассмотрения.

[Комментарий к статье 4.4.2.1: в дополнение к статьям 5.6 и 7.1 (а) Международного стандарта на исключения в терапевтическом использовании CМAS может опубликовать на своем веб-сайте уведомление [вставить адрес веб-сайта], что оно автоматически признает решения ТИ(или категории таких решения, например, в отношении конкретных веществ или методов), принимаемые национальными антидопинговыми организациями. Если ТИ спортсмена попадает в категорию автоматически признанных ТИ, то ему / ей не нужно обращаться в CМAS для признания этого ТИЕ. Если CМAS отказывается признавать разрешение на ТИ, предоставленное Национальной антидопинговой организацией, только из-за отсутствия медицинских карт или другой информации, необходимой для подтверждения соответствия критериям, установленным в Международном стандарте исключений для терапевтического использования, этот вопрос не следует передавать в ВАДА. , Вместо этого файл должен быть заполнен и повторно передан в CМAS.]

4.4.2.2. Если у спортсмена еще нет разрешения на ТИ, выданного его / ее Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемого вещества или метода, спортсмен должен подать заявку непосредственно на CМAS на разрешение на ТИ в соответствии с процедурой, изложенной в Международной Стандарт для исключений для терапевтического использования, используя форму, размещенную на веб-сайте CМAS по адресу <http://www.cmas.org/sport/anti-doping>. Если CМAS отклоняет заявку спортсмена, он должен незамедлительно уведомить спортсмена с указанием причин. Если CМAS удовлетворяет заявление спортсмена, оно должно уведомить не только спортсмена, но и его / ее национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что разрешение на ТИ, предоставленное CМAS, не соответствует критериям, установленным в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, у нее есть 21 день с момента такого уведомления, чтобы передать дело в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4. +0,6. Если Национальная антидопинговая организация передает дело в ВАДА для рассмотрения, разрешение на ТИ, предоставленное CМAS, остается действительным для антидопинговых правил CМAS для проведения международных соревнований и внеконкурсных испытаний 14 (но не действует для соревнований на национальном уровне). в ожидании решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело в ВАДА для рассмотрения, разрешение ТИ, предоставленное CМAS, становится действительным и для соревнований национального уровня, когда истекает 21-дневный срок рассмотрения.

[Комментарий к статье 4.4.2: CMAS может договориться с Национальной антидопинговой организацией о том, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на ТИ от имени CMAS.]

4.4.3. Если CMAS решит проверить спортсмена, который не является спортсменом международного уровня, CMAS должен признать разрешение на ТИ, предоставленное этому спортсмену его или ее Национальной антидопинговой организацией. Если CMAS решит проверить спортсмена, который не является спортсменом международного уровня или национального уровня, CMAS разрешит этому спортсмену подать заявку на ретроактивное ТИ для любого Запрещенного вещества или Запрещенного метода, который он / она использует в терапевтических целях.

4.4.4. Заявка в CMAS на предоставление или признание разрешения на ТИ должна быть подана, как только возникнет такая необходимость. В отношении веществ, запрещенных только на Соревнованиях, Спортсмен должен подать заявку на ТИ как минимум за 30 дней до следующего Соревнования Спортсмена, если только это не является чрезвычайной или исключительной ситуацией. Спортсмену может быть предоставлено только ретроактивное разрешение на его / ее терапевтическое использование Запрещенного вещества или Запрещенного метода (т. Е. Ретроактивного ТИ), если:

- а.** Экстренное лечение или лечение острого заболевания было необходимо; или же
- б.** Из-за других исключительных обстоятельств у спортсмена не было достаточно времени или возможности для подачи заявки или для рассмотрения в ТИС заявки на ТИ до сбора проб; или же
- в.** Применимые правила требовали от спортсмена или разрешали спортсмену (см. Статью 4.4.5 Кодекса) подать заявку на ретроактивное ТИ; или же
- г.** ВАДА и Антидопинговая организация, для которых подана или будет подана заявка на ретроактивное ТИ, соглашаются, что справедливость требует предоставления ретроактивного ТИ.

CMAS назначает постоянную комиссию по меньшей мере из 3 врачей для рассмотрения заявок на предоставление или признание ТИ («Комитет ТИ» (TUEC)). После получения CMAS запроса на ТИ Антидопинговый администратор CMAS или его представитель назначает Комитет ТИ (TUEC), который рассмотрит такой запрос. Комитет ТИ (TUEC) должен незамедлительно оценить и принять решение по заявке согласно соответствующим положениям Международного стандарта об исключениях для терапевтического использования и возможным конкретным протоколам CMAS, размещенным на его веб-сайте. В соответствии со статьей 4.4.6 настоящих Правил, его решение должно быть окончательным решением CMAS и должно сообщаться ВАДА и другим соответствующим антидопинговым организациям, включая Национальную антидопинговую организацию спортсмена, через ADAMS, в CMAS Anti- Допинг-правила 15 в соответствии с Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании.

[Комментарий к статье 4.4.4. Представление ложной или вводящей в заблуждение неполной информации в поддержку заявки на ТИ (включая, помимо прочего, непредоставление уведомления о неудачном исходе предыдущей заявки в другую антидопинговую организацию для получения такого ТИ).) может привести к обвинению в фальсификации или попытке фальсификации в соответствии со статьей 2.5. Спортсмен не должен предполагать, что его / ее заявка на получение или признание разрешения на ТИ (или на возобновление разрешения на ТИ) будет удовлетворена. Любое Использование, Владение или Администрация Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода до того, как заявка была удовлетворена, полностью на свой страх и риск Спортсмена.]

4.4.5. Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или аннулирование разрешения на ТИ

4.4.5.1. Разрешение на ТИ, предоставленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) истекает автоматически в конце любого срока, на который оно было предоставлено, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (b) может быть аннулирован, если Спортсмен не выполнит в кратчайшие сроки какие-либо требования или условия, налагаемые Комитетом ТИ (TUEC) после предоставления разрешения ТТ; (c) может быть отозвано Комитетом ТИ (TUEC), если впоследствии будет установлено, что критерии для предоставления ТИ фактически не соблюдены; или (d) может быть отменено при рассмотрении ВАДА или по апелляции.

4.4.5.2. В этом случае на Спортсмена не распространяются никакие последствия, основанные на его / ее использовании, владении или применении рассматриваемой запрещенной субстанции или запрещенного метода в соответствии с ТИ до даты истечения срока действия, отмены, отмена или отмена разрешения на ТИ. Проверка в соответствии со статьей 7.2 любого последующего неблагоприятного аналитического заключения должна включать рассмотрение вопроса о том, согласуется ли такой вывод с использованием запрещенной субстанции или запрещенного метода до этой даты, и в этом случае не допускается нарушение антидопинговых правил.

4.4.6. Рассмотрение и обжалование решений ТИ

4.4.6.1. ВАДА должна пересмотреть любое решение CMAAS не признавать разрешение на ТИ, предоставленное Национальной антидопинговой организацией, которая передается в ВАДА спортсменом или Национальной антидопинговой организацией спортсмена. Кроме того, ВАДА рассматривает любое решение CMAAS о предоставлении разрешения на ТИ, которое передается в ВАДА Национальной антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА может пересмотреть любые другие решения о ТИ в любое время, по запросу тех, кого это касается, или по собственной инициативе. Если рассматриваемое решение ТИ соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, ВАДА не будет вмешиваться в Антидопинговые правила CMAAS 16. Если решение ТИ не соответствует этим критериям, ВАДА отменит его.

4.4.6.2. Любое решение ТИ, принятое СМАС (или Национальной антидопинговой организацией, если она согласилась рассмотреть заявку от имени СМАС), которое не рассматривается ВАДА или не проверяется ВАДА, но не отменяется при рассмотрении, может быть обжалован спортсменом и / или национальной антидопинговой организацией спортсмена исключительно в CAS в соответствии со статьей 13.

[Комментарий к статье 4.4.6.2: В таких случаях обжалуемое решение является решением TUE СМАС, а не решением WADA не пересматривать решение ТИ или (пересмотрев его) не отменять решение ТИ. Однако крайний срок для обжалования решения ТИ не начинается до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должна быть уведомлена об апелляции, чтобы она могла принять участие, если сочтет нужным.]

4.4.6.3. Решение ВАДА об отмене решения ТИ может быть обжаловано спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и / или СМАС исключительно в CAS в соответствии со статьей 13.

4.4.6.4. Непринятие мер в течение разумного периода времени в отношении надлежащим образом поданной заявки на выдачу или признание разрешения на ТИ или на рассмотрение решения о разрешении на ТИ считается отказом в подаче заявки.

СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ

5.1. Цель тестирования и исследований

Тестирование и расследования должны проводиться только в антидопинговых целях. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта для испытаний и расследований и возможных конкретных протоколов СМАС, дополняющих этот Международный стандарт. Антидопинговый администратор СМАС или его делегат несут ответственность за надзор за всеми испытаниями, проводимыми СМАС или от ее имени.

5.1.1. Испытания должны проводиться для получения аналитических доказательств соответствия (или несоблюдения) Спортсмена строгому Кодексу, запрещающему наличие / использование Запрещенного вещества или Запрещенного метода. Планирование распространения тестов, тестирование, деятельность после тестирования и все связанные с этим действия, проводимые СМАС, должны соответствовать Международному стандарту тестирования и расследований. СМАС должна определить количество тестов окончательного размещения, выборочных тестов и целевых тестов, которые должны быть выполнены, в соответствии с критериями, установленными Международным стандартом тестирования и исследований. Все положения Антидопингового правила СМАС 17 Международного стандарта для тестирования и расследований должны применяться автоматически в отношении всех таких испытаний.

5.1.2. Исследования должны проводиться:

- 5.1.2.1.** в отношении Атипичных заключений, Атипичных паспортных заключений и Неблагоприятных паспортных заключений, в соответствии со статьями 7.4 и 7.5, соответственно, сбора разведданных или доказательств (включая, в частности, аналитические доказательства), чтобы определить, является ли нарушение антидопинговых правил произошло в соответствии со статьей 2.1 и / или статьей 2.2; а также
- 5.1.2.2.** в отношении других признаков возможных нарушений антидопинговых правил, в соответствии со статьями 7.6 и 7.7, сбора разведданных или доказательств (включая, в частности, неаналитические доказательства), чтобы определить, является ли нарушение антидопинговых правил произошло в соответствии с любой из статей 2.2 до 2.10.
- 5.1.3.** CMAS может получать, оценивать и обрабатывать антидопинговые данные из всех доступных источников, чтобы информировать о разработке эффективного, интеллектуального и пропорционального плана распределения тестов, планировать целевое тестирование и / или формировать основу расследования возможное нарушение антидопинговых правил.

5.2. Полномочия на проведение тестирования

- 5.2.1.** В соответствии с юрисдикционными ограничениями для проведения соревнований по соревнованиям, установленными в статье 5.3 Кодекса, CMAS должна иметь полномочия на проведение соревнований и внеконкурсных испытаний в отношении всех спортсменов, указанных во введении к настоящим Антидопинговым правилам (под заголовком "Область применения").
- 5.2.2.** CMAS может потребовать от любого спортсмена, на которого он имеет полномочия по тестированию (включая любого спортсмена, отбывающего период дисквалификации), предоставить образец в любое время и в любом месте.

[Комментарий к статье 5.2.2: Если спортсмен не определил 60-минутный интервал времени для тестирования между 11 часами вечера и 6 часами утра или не дал иного согласия на тестирование в течение этого периода, CMAS не будет тестировать спортсмена в течение этого периода, если только у него есть серьезное и конкретное подозрение, что спортсмен может заниматься допингом. Оспаривание того, было ли у CMAS достаточное подозрение на проведение тестирования в этот период, не должно быть защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тесте или попытке тестирования.]

- 5.2.3.** ВАДА должно иметь полномочия на проведение соревнований и внеконкурсных испытаний, как указано в статье 20.7.8 Кодекса.
- 5.2.4.** Если CMAS делегирует или заключает контракт на какую-либо часть тестирования с Национальной антидопинговой организацией (напрямую или через национальную федерацию), Антидопинговые правила CMAS 18 гласят, что Национальная антидопинговая организация может собирать дополнительные образцы или

предписывать лаборатории выполнять дополнительные виды анализа за счет средств Национальной антидопинговой организации. Если собираются дополнительные пробы или проводятся дополнительные виды анализа, CМAS должен быть уведомлен.

5.3. Тестирование событий

- 5.3.1.** За исключением случаев, предусмотренных в статье 5.3 Кодекса, только одна организация должна нести ответственность за инициирование и руководство тестированием на объектах в течение периода проведения мероприятия. На Международных соревнованиях, как определено в Приложении 1 настоящих антидопинговых правил, сбор образцов должен инициироваться и направляться CМAS (или любой другой международной организацией, которая является руководящим органом для соревнования). По запросу CМAS (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом для Мероприятия), любое Тестирование в течение Периода Мероприятия вне Мест проведения Мероприятия должно быть согласовано с CМAS (или соответствующим руководящим органом Мероприятия).
- 5.3.2.** Если антидопинговая организация, которая в ином случае имела бы полномочия на проведение тестирования, но не несет ответственности за инициирование и руководство тестированием на соревнованиях, желает провести тестирование спортсменов на объектах в течение периода соревнований, антидопинговая организация должна сначала предоставить с CМAS (или любой другой международной организацией, которая является руководящим органом мероприятия), чтобы получить разрешение на проведение и координацию такого тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом CМAS (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом Мероприятия), Антидопинговая организация может запросить разрешение ВАДА на проведение тестирования и определить, как координировать такие Тестирование в соответствии с процедурами, изложенными в Международном стандарте тестирования и расследования. ВАДА не должна давать одобрения на такое Тестирование до консультации и информирования CМAS (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом для Мероприятия). Решение ВАДА является окончательным и не подлежит обжалованию. Если иное не предусмотрено в разрешении на проведение Тестирования, такие тесты считаются вне конкурса. Обработка результатов любого такого теста является обязанностью Антидопинговой организации, иницировавшей тест, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа Мероприятия.
- 5.3.3.** Каждый организатор международных соревнований или мероприятий CМAS (список этих соревнований или мероприятий будет публиковаться каждый год на веб-сайте CМAS) должен планировать проведение допинг-контроля и обеспечивать, чтобы во время соревнования необходимые средства Доступны материалы для сбора образцов и персонал по допинг-контролю, и процедуры тестирования правильно применяются в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследования и проводятся квалифицированными лицами, уполномоченными на это.

5.3.4. На тех международных соревнованиях или мероприятиях CMAS, где CMAS является руководящим органом, Антидопинговый администратор CMAS или его делегат несут ответственность за координацию всех испытаний в соответствии со статьей 5.3 Кодекса.

5.3.5. Общие расходы на тестирование и анализ образцов несут организационный комитет и / или национальная федерация страны, в которой проводится соревнование или мероприятие. CMAS может по своему усмотрению принять решение взять на себя ответственность за эти расходы.

5.4. Планирование распределения тестов

В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований и в координации с другими антидопинговыми организациями, проводящими тестирование на одних и тех же спортсменах, CMAS должна разработать и внедрить эффективный, интеллектуальный и соразмерный план распределения тестов, который соответствующим образом расставляет приоритеты между дисциплинами, категориями спортсменов, типы тестирования, типы собранных образцов и типы анализа образцов, все в соответствии с требованиями Международного стандарта тестирования и расследований. CMAS предоставляет WADA по запросу копию своего текущего плана распространения тестов. CMAS обеспечивает, чтобы вспомогательный персонал спортсмена и / или любое другое лицо с конфликтом интересов не участвовали в плане распределения тестов для своих спортсменов или в процессе отбора спортсменов для тестирования.

5.5. Координация тестирования

Там, где это возможно, Тестирование должно координироваться через ADAMS или другую систему, одобренную ВАДА, чтобы максимизировать эффективность объединенных усилий по Тестированию и избежать ненужных повторных Тестов.

5.6. Информация о местонахождении спортсмена

5.6.1. CMAS может идентифицировать зарегистрированный пул тестирования тех спортсменов, которые обязаны соблюдать требования о местонахождении Приложения I к Международному стандарту тестирования и расследований, и должен предоставить через ADAMS список, в котором указаны те спортсмены, включенные в его список. Зарегистрированный пул тестирования либо по имени, либо по четко определенным, конкретным критериям. CMAS координирует с национальными антидопинговыми организациями идентификацию таких спортсменов и сбор информации об их местонахождении. CMAS должен пересматривать и при необходимости обновлять свои критерии для включения спортсменов в свой зарегистрированный пул тестирования и время от времени пересматривать членство в своем зарегистрированном пуле тестирования в соответствии с установленными критериями. Спортсмены должны быть уведомлены до того, как они будут включены в зарегистрированный пул тестирования, и когда они будут удалены из этого пула. Каждый спортсмен, входящий в зарегистрированный пул тестирования CMAS Anti-Doping Rules 20, должен делать в каждом случае в соответствии с Приложением I к Международному стандарту тестирования и расследования следующее: (а) ежеквартально сообщать CMAS о своем

местонахождении; (b) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (c) сделать его / ее доступным для тестирования в таком месте.

- 5.6.2.** Для целей Статьи 2.4, несоблюдение Спортсменом требований Международного Стандарта для Испытаний и Расследований будет считаться неудачей подачи или пропущенным тестом (как определено в Международном Стандарте для Испытаний и Расследований), если условия указанные в Международном стандарте испытаний и расследований заявления о провале подачи заявки или пропущенном тесте выполняются.
- 5.6.3.** Спортсмен в зарегистрированном пуле тестирования CМАС должен продолжать соблюдать обязательство соблюдать требования о местонахождении Приложения I к Международному стандарту тестирования и расследований, если и до тех пор, пока (a) спортсмен не направит CМАС письменное уведомление о том, что он / она вышла на пенсию или (b) CМАС сообщила ему или ей, что он / она больше не удовлетворяет критериям для включения в Регистрируемый пул тестирования CМАС.
- 5.6.4.** Информация о местонахождении, относящаяся к спортсмену, должна передаваться (через ADAMS) ВАДА и другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия проверять этого спортсмена, должна всегда сохраняться в строгой конфиденциальности и использоваться исключительно в целях, изложенных в статье 5.6 Кодекса, и подлежит уничтожению в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации, если он более не имеет отношения к этим целям.
- 5.6.5.** Каждая национальная федерация должна приложить все усилия для обеспечения того, чтобы спортсмены из зарегистрированного пула испытаний CМАС предоставляли информацию о местонахождении по мере необходимости. Однако главная ответственность за предоставление информации о местонахождении лежит на каждом спортсмене.
- 5.6.6.** Пул тестирования спортсменов / сборных команд
CМАС может определить пул тестирования тех спортсменов / национальных команд, которые обязаны соблюдать требования к местонахождению CМАС. Спортсмены должны быть уведомлены через свои национальные федерации, прежде чем они будут включены в пул тестирования и когда они будут удалены из этого пула. Каждый спортсмен в пуле тестирования должен предоставить CМАС по крайней мере следующую информацию:
- а)** актуальный почтовый и электронный адрес,
 - б)** местонахождение тренинга (включая обычные адреса места проведения тренинга и обычные сроки обучения) и
 - в)** все действия сборной (включая тренировки, сборы и матчи)
 - г)** с точными графиками и адресами)

Спортсмены, включенные в пул тестирования, должны регулярно предоставлять информацию к соответствующему сроку, указанному CМAS.

Сбор информации о местонахождении должен координироваться с Национальной федерацией и Национальной антидопинговой организацией, и CМAS может распределить ответственность за сбор информации о местонахождении спортсмена в своей национальной федерации.

Дополнительную информацию о пулах тестирования CМAS и текущих требованиях к местонахождению можно найти на веб-сайте CМAS.

5.7. Отбор спортсменов для тестирования

5.7.1. На своих международных соревнованиях или соревнованиях CМAS определяет количество завершающих, случайных и целевых испытаний, которые необходимо выполнить.

5.7.2. Для обеспечения того, чтобы Тестирование проводилось на основе Тестирования без предварительного уведомления, решения о выборе Спортсмена должны быть переданы перед Тестированием только тем, кому необходимо знать, чтобы такое Тестирование проводилось.

5.8. Соревновательное тестирование.

5.8.1. При выборе спортсмена для допинг-контроля во время соревнования должны быть выполнены следующие процедуры.

5.8.2. Официальное лицо, ответственное за уведомление спортсмена о допинг-контроле (будь то сотрудник по допинг-контролю (DCO) или сопровождающий), должно вписать имя спортсмена в официальную форму уведомления и незамедлительно представить ее спортсмену, как можно осторожнее, немедленно после того, как спортсмен завершил свое соревнование. Спортсмен должен подписать, чтобы подтвердить получение Уведомления и сохранить копию. Время подписания фиксируется в форме. Спортсмен должен оставаться в поле зрения сопровождающего до тех пор, пока он не сообщит об этом в пункт допинг-контроля.

5.8.3. Если спортсмен отказывается подписывать форму уведомления, сопровождающий должен немедленно сообщить об этом сотруднику по допинг-контролю, который приложит все усилия, чтобы проинформировать спортсмена о его обязательстве пройти допинг-контроль и о последствиях его отказа подчиниться контролю. Если спортсмен не может или отказывается подписать это уведомление или не сообщает об этом в пункт допинг-контроля в соответствии с требованиями, считается, что спортсмен отказался пройти допинг-контроль для целей статей 2.3 и 10.3.1 настоящих правил. Даже если спортсмен указывает на нежелание Антидопинговых правил CМAS 22 сообщать на станцию допинг-контроля, сопровождающий должен держать спортсмена в поле зрения, пока не возникнет вопрос, что спортсмен отказался подчиниться допинг-контролю.

- 5.8.4.** Спортсмен должен немедленно сообщить об этом в пункт допинг-контроля, если только нет веской причины задержки, определенной в соответствии со статьей 5.8.8.
- 5.8.5.** Спортсмен имеет право сопровождаться на Станцию допинг-контроля (i) аккредитованным на соревнованиях представителем из его национальной федерации и (ii) переводчиком, если требуется.
- 5.8.6.** Несовершеннолетние спортсмены имеют право сопровождаться представителем, но представитель не может непосредственно наблюдать за сдачей пробы мочи, если этого не потребует несовершеннолетний.
- 5.8.7.** Спортсмен должен предъявить действительный документ, удостоверяющий личность, на станции допинг-контроля. Время прибытия спортсмена в пункт допинг-контроля заносится в форму допинг-контроля.
- 5.8.8.** Спортсмен имеет право попросить DCO или сопровождающего лица дать разрешение на задержку сообщения на станцию допинг-контроля и / или временно покинуть станцию допинг-контроля после прибытия, но запрос может быть удовлетворен, только если спортсмен может постоянно сопровождаться и держали под непосредственным наблюдением во время задержки, и если запрос относится к следующим действиям:
- а)** участие в церемонии презентации;
 - б)** выполнение обязательств перед СМИ;
 - в)** участие в дальнейших соревнованиях;
 - г)** выполнение разминки;
 - д)** получение необходимой медицинской помощи;
 - е)** поиск представителя и / или переводчика;
 - ж)** получение удостоверения личности с фотографией; или же
 - з)** Любые другие разумные обстоятельства, определенные DCO, с учетом любых инструкций CMAAS или другого Органа тестирования с юрисдикцией на Событии.
- 5.8.9.** На станции допинг-контроля могут присутствовать только следующие лица:
- а)** Сотрудник допинг-контроля и сопровождающий.
 - б)** Персонал, назначенный на станцию
 - в)** авторизованные переводчики
 - г)** Спортсмены, выбранные для допинг-контроля, и их представитель.
 - д)** Независимый наблюдатель ВАДА
- Средства массовой информации не допускаются на станцию допинг-контроля.
Двери станции нельзя оставлять открытыми.
Запрещается фотографировать или снимать на станцию допинг-контроля в часы работы.

Внесоревновательное тестирование

5.8.10. Внеконкурсное тестирование может проводиться CMAS, WADA или Национальной антидопинговой организацией (или назначенными ими агентствами) в любое время и в любом месте в любой стране-участнице. Это тестирование должно проводиться без предварительного уведомления спортсмена или его национальной федерации. Каждый спортсмен, связанный с национальной федерацией, обязан пройти внеконкурсное тестирование в соответствии с решением CMAS, WADA или NADO.

5.9. Процедуры

5.9.1. Процедура тестирования должна соответствовать требованиям Международного стандарта для испытаний и расследований. В приведенной ниже статье представлена информация о порядке сбора образцов, находящихся под юрисдикцией CMAS, на соревнованиях и мероприятиях CMAS, а также для внеконкурсных испытаний. В случае любого противоречия с Международным стандартом испытаний и расследований преимущественную силу имеет Международный стандарт испытаний и расследований.

5.9.2. Каждый спортсмен, которого попросили предоставить образец, должен также предоставить информацию в официальной форме допинг-контроля. Имя спортсмена, почтовый адрес и адрес электронной почты, его страна, номера телефонов, кодовый номер образца и идентификация события будут введены в форму. Спортсмен должен заявить о любых лекарствах и пищевых добавках, которые он / она использовал в предшествующие семь (7) дней. В форме также должны быть указаны имена лиц, присутствующих на станции допинг-контроля, связанных с получением пробы, включая сотрудника по допинг-контролю (DCO), ответственного за станцию. Любые нарушения должны быть зарегистрированы в форме. Форма должна содержать не менее четырех экземпляров для распространения следующим образом:

- а)** копию, которую должен сохранить DCO для отправки в офис CMAS на следующий день после соревнования;
- б)** б) копия, которая должна быть передана спортсмену;
- в)** специальная копия, которая должна быть отправлена в лабораторию, которая должна провести анализ - эта лабораторная копия должна быть составлена таким образом, чтобы она не содержала никакой информации, которая могла бы идентифицировать спортсмена, предоставившего образец;
- г)** дополнительная копия для распространения по усмотрению CMAS и в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации.

5.9.3. Спортсмен должен выбрать запечатанное судно для сбора из ряда таких судов, визуально проверить, что оно пустое и чистое, и приступить к предоставлению необходимого количества мочи, установленного в Международном стандарте испытаний и исследований, под непосредственным наблюдением Антидопинговые правила CMAS 24 и, по мнению, DCO или соответствующего должностного лица (сопровождающего лица) того же пола, что и спортсмен.

Системы оборудования для отбора проб должны, как минимум, соответствовать следующим критериям.

Они должны:

- а)** иметь уникальную систему нумерации, включенную во все бутылки, контейнеры, пробирки или другие предметы, используемые для запечатывания образца;
- б)** иметь систему уплотнения, которая защищена от несанкционированного доступа;
- в)** Убедитесь, что личность спортсмена не видна из самого оборудования; а также
- г)** Убедитесь, что все оборудование чистое и запечатано перед использованием Атлетом.

Чтобы гарантировать подлинность пробы, DCO и / или шаперон потребуют такого разброса, который необходим для подтверждения того, что спортсмен выдает мочу. Никто, кроме спортсмена и лица, уполномоченного этими правилами, не должен присутствовать при сборе пробы мочи. Анализ крови может проводиться до, после или вместо пробы мочи.

- 5.9.4.** Спортсмен должен оставаться в пункте допинг-контроля до тех пор, пока он или она не выполнит обязанность сдать достаточное количество мочи. Если спортсмен не может обеспечить необходимое количество, собранная моча должна быть запечатана в контейнер, и печать должна быть сломана, когда спортсмен готов предоставить больше мочи. От спортсмена может потребоваться сохранить опечатанный контейнер во время ожидания, чтобы дать больше мочи.
- 5.9.5.** Когда спортсмен предоставил необходимый объем мочи, он или она должны выбрать из ряда таких наборов запечатанный комплект для контроля мочи, содержащий два контейнера для образцов А и В. Спортсмен должен проверить, чтобы убедиться, что контейнеры пусты и чисто.
- 5.9.6.** Спортсмен или его представитель должен вылить приблизительно две трети мочи из сосуда для сбора в бутылку А, а в третью - в бутылку В, которые затем герметизируются, как предусмотрено Международным стандартом испытаний и исследований. Закрыв обе бутылки, спортсмен должен проверить, что утечка не возможна. DCO может, с разрешения спортсмена, помочь спортсмену с процедурами, описанными в этой статье. Спортсмен также должен проверять на каждом этапе процедуры допинг-контроля, что каждая бутылка имеет один и тот же код и тот же код, который введен в форму допинг-контроля.
- 5.9.7.** ИДК должен продолжать собирать дополнительные образцы до тех пор, пока не будет выполнено требование подходящей удельной массы для анализа, или пока ИДК не определит, что существуют исключительные обстоятельства, которые означают, что по логистическим причинам невозможно продолжить сеанс сбора образцов. Такие исключительные обстоятельства должны быть задокументированы соответствующим образом DCO.

- 5.9.8.** Атлет должен подтвердить, подписав форму допинг-контроля (см. Ст. 5.10.2), что весь процесс был выполнен в соответствии с процедурами, описанными выше. Спортсмен также должен регистрировать любые нарушения или процедурные отклонения, которые он / она идентифицирует. Любые нарушения или процедурные отклонения, выявленные аккредитованным представителем Спортсмена (если имеется), DCO или персоналом станции, должны быть записаны в форме. Форма также будет подписана аккредитованным представителем спортсмена (если он присутствует).
- 5.9.9.** Накопление образцов может происходить с течением времени до отправки в лабораторию. В течение этого времени образцы должны храниться в безопасности. Если происходит длительная задержка отправки образцов в лабораторию, необходимо хранить их в прохладном, безопасном месте, чтобы избежать возможных повреждений. ИДК должен детализировать и документировать место, где хранятся образцы, и кто хранит образцы и / или имеет доступ к образцам.
- 5.9.10.** На Международных соревнованиях CМAS (как определено в этих антидопинговых правилах) Национальная федерация и / или Организационный комитет должны обеспечить, чтобы для соревнования была установлена станция допинг-контроля, разумно отделенная от публичных мероприятий со следующими минимальными требованиями. :
- одна (1) отдельная комната («Станция допинг-контроля»), предназначенная исключительно для использования DCO и персоналом допинг-контроля, с одним (1) столом, двумя (2) стульями, ручками и бумагой и одним (1) запираемым холодильником; а также
 - зал ожидания / зона с подходящим количеством стульев, а также соответствующее количество индивидуально запечатанных, без кофеина и безалкогольных напитков, которые включают смесь натуральной минеральной воды и безалкогольных напитков; а также
 - одна (1) отдельная, чистая и оборудованная ванная комната / туалет, рядом или как можно ближе к станции допинг-контроля и зоне ожидания.
- 5.9.11.** Национальная федерация и / или Организационный комитет также должны обеспечить назначение как минимум одного (1) сотрудника, который может выступать в качестве контактного лица и оказывать поддержку сотруднику (сотрудникам) допинг-контроля (DCO) и сопровождающие лица во время миссии по допинг-контролю, имя контактного лица и данные этого сотрудника должны быть сообщены Антидопинговому администратору CМAS или его делегату не менее чем за четыре (4) недели до даты начала соревнования.
- До начала мероприятия администратор CМAS Anti-Doping и / или его делегат могут сообщить Национальной федерации и / или Оргкомитету определенное количество сопровождающих лиц. Соответственно, Национальная федерация и / или Организационный комитет должны предоставить требуемое количество сопровождающих лиц.
- 5.10. Дополнительные процедуры, связанные с отбором проб во внеконкурсном порядке.**

5.10.1. Когда Спортсмен был выбран для тестирования без предварительного уведомления, DCO прибудет без предупреждения в тренировочный лагерь, жилье или любое другое место, где можно найти спортсмена. DCO должен предъявить удостоверение личности и предоставить копию своего доверенности. DCO также должен требовать удостоверение личности спортсмена.

Фактический сбор образца должен соответствовать Международному стандарту испытаний и расследований.

5.10.2. Поскольку прибытие DCO происходит без предварительного уведомления, он должен дать Спортсмену разумное время для завершения любой разумной деятельности, которой он занимается под наблюдением DCO, но Тестирование должно начаться как можно скорее.

5.10.3. Каждый спортсмен, отобранный для тестирования вне соревнований, должен заполнить форму допинг-контроля, аналогичную форме, описанной в статье 5.10.1.

5.10.4. Если спортсмен отказывается предоставить образец мочи, ИДК должен указать это в форме допинг-контроля, поставить свою подпись в форме и попросить спортсмена подписать форму. DCO также должен отметить любые другие нарушения в процессе допинг-контроля.

5.10.5. Характер внеконкурсного допинг-контроля требует, чтобы спортсмен не предупреждал заранее. DCO будет прилагать все усилия для быстрого и эффективного сбора пробы с минимальным вмешательством в тренировочные, социальные или рабочие условия спортсмена. Однако в случае перерыва ни один спортсмен не может предпринять действия для получения компенсации за причиненные неудобства или другие убытки.

Кроме того, любое прерывание для Тестирования не должно быть защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тесте или попытке теста.

В случае возникновения какого-либо противоречия между настоящей статьей и положениями Международного стандарта для испытаний и расследований, Международный стандарт для испытаний и расследований, Международный стандарт для испытаний и расследований имеет преимущественную силу.

5.11. Спортсмены-пенсионеры возвращаются на соревнования

5.11.1. Спортсмен из зарегистрированного пула тестирования CМAS, который уведомил CМAS о выходе на пенсию, не может возобновить участие в международных и национальных соревнованиях, пока он / она не предоставит CМAS письменное уведомление о своем намерении возобновить участие в соревнованиях и не сделает его / сама готова для тестирования в течение шести месяцев до возвращения на соревнование, включая (если требуется) соблюдение требований о местонахождении, указанных в приложении I к Международному стандарту для испытаний и расследований. ВАДА, по согласованию с CМAS и Национальной антидопинговой организацией спортсмена, может предоставить исключение из правила шестимесячного письменного уведомления, если строгое применение этого правила будет явно несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано Антидопинговыми правилами CМAS 27 в соответствии со

статьей 13. Любые конкурентные результаты, полученные с нарушением этой статьи 5.7.1, должны быть дисквалифицированы.

5.11.2. Если спортсмен уходит из спорта, находясь под периодом дисквалификации, он не должен возобновлять участие в международных соревнованиях или национальных соревнованиях, пока спортсмен не направит предварительное письменное уведомление за шесть месяцев (или уведомление, эквивалентное периоду дисквалификации, оставшемуся как с даты выхода спортсмена на пенсию, если этот период был более шести месяцев) в CМAS и в его / ее Национальную антидопинговую организацию о своем намерении возобновить участие в соревнованиях и предоставил себя для тестирования в течение этого периода уведомления, включая (если требуется) соблюдение требований о местонахождении Приложения I к Международному стандарту испытаний и расследований.

5.11.3. Спортсмен международного уровня (в момент выхода на пенсию), который уведомил CМAS об отставке, не может возобновить участие в соревнованиях, если он / она не уведомит CМAS и его / ее Национальную антидопинговую организацию по крайней мере за шесть месяцев до того, как он / она желает вернуться на Конкурс и предоставляет себя для необъявленного внеконкурсного тестирования, в том числе (если требуется) соблюдения требований о местонахождении Приложения I к Международному стандарту для испытаний и расследований в течение периода до фактического возвращения к конкуренции. CМAS, по согласованию с Национальной антидопинговой организацией спортсмена, может предоставить исключение из правила шестимесячного письменного уведомления, если строгое применение этого правила будет явно несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Любые конкурентные результаты, полученные с нарушением этой Статьи 5.11.3, должны быть дисквалифицированы.

5.11.4. В случае спортсмена, который возобновляет участие в соревнованиях без соблюдения шестимесячного письменного уведомления, CМAS может наказать спортсмена в соответствии с дисциплинарными правилами / кодексом поведения CМAS.

5.12. Программа независимых наблюдателей

CМAS и организационные комитеты по мероприятиям CМAS, а также национальные федерации и организационные комитеты по национальным мероприятиям должны санкционировать и содействовать Программе независимых наблюдателей на таких мероприятиях.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ОБРАЗЦОВ

Образцы должны быть проанализированы в соответствии со следующими принципами:

6.1. Использование аккредитованных и утвержденных лабораторий

Для целей Статьи 2.1, образцы должны анализироваться только в лабораториях, аккредитованных или иным образом утвержденных ВАДА. Выбор аккредитованной или одобренной ВАДА лаборатории, используемой для анализа проб, определяется исключительно СМАС.

[Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа проб, выполненного лабораторией, аккредитованной или иным образом одобренной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены с использованием аналитических результатов из других лабораторий при условии, что результаты являются надежными.]

6.2. Цель анализа образцов

6.2.1. Пробы должны быть проанализированы для обнаружения Запрещенных Веществ и Запрещенных Методов и других веществ, которые могут быть предписаны ВАДА в соответствии с Программой мониторинга, описанной в Статье 4.5 Кодекса; или помочь СМАС в профилировании соответствующих параметров в моче, крови или других матрицах спортсмена, включая ДНК или геномное профилирование; или для любой другой законной антидопинговой цели. Образцы могут быть собраны и сохранены для будущего анализа.

[Комментарий к статье 6.2.1: Например, соответствующая информация профиля может использоваться для непосредственного целевого тестирования или для поддержки нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или для того и другого.]

6.2.2. СМАС должен попросить лаборатории проанализировать образцы в соответствии со статьей 6.4 Кодекса и статьей 4.7 Международного стандарта для испытаний и исследований.

6.3. Исследование на образцах

Никакая проба не может быть использована для исследования без письменного согласия спортсмена. На образцах, используемых для целей, отличных от Статьи 6.2, должны быть удалены любые средства идентификации, чтобы их нельзя было отследить конкретному спортсмену.

6.4. Стандарты для анализа проб и отчетности

Лаборатории должны анализировать образцы и сообщать о результатах в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Для обеспечения эффективного тестирования Технический документ, упомянутый в статье 5.4.1 Кодекса, устанавливает меню анализа образцов на основе оценки риска, подходящие для конкретных видов спорта и спортивных дисциплин, а лаборатории должны анализировать образцы в соответствии с этими меню, за исключением следующего:

- 6.4.1.** CMAS может потребовать, чтобы лаборатории проанализировали свои образцы с использованием более обширных меню, чем те, которые описаны в техническом документе.
- 6.4.2.** CMAS может потребовать, чтобы лаборатории анализировали свои образцы с использованием менее обширных меню, чем те, которые описаны в Техническом документе, только в том случае, если оно удовлетворяет требованиям WADA, что из-за особых обстоятельств его деятельности, как указано в его плане распределения испытаний, менее обширно анализ будет уместным.
- 6.4.3.** Как предусмотрено в Международном стандарте для лабораторий, лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать образцы на наличие запрещенных веществ или запрещенных методов, не включенных в меню анализа образцов, описанное в техническом документе или указанное органом по испытаниям. Результаты любого такого анализа должны сообщаться и иметь ту же достоверность и последствия, что и любой другой аналитический результат.

[Комментарий к Статье 6.4: Цель этой Статьи - распространить принцип «интеллектуального тестирования» на меню анализа проб, чтобы наиболее эффективно и результативно выявлять допинг. Признано, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что увеличение меню анализа проб может, в некоторых видах спорта и странах, сократить количество проб, которые можно анализировать.]

6.5. Дальнейший анализ образцов

Любой Образец может храниться и впоследствии подвергаться дальнейшему анализу для целей, изложенных в Статье 6.2: (а) ВАДА в любое время; и / или (b) CMAS в любое время до того, как результаты анализов Образца А и В (или результат Образца А, если анализ Образца В был отменен или не будет выполнен) были переданы CMAS Спортсмену в качестве утвержденной основы за нарушение статьи 2.1 антидопинговых правил. Такой дальнейший анализ образцов должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта для испытаний и исследований.

СТАТЬЯ 7 РЕЗУЛЬТАТЫ РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1. Ответственность за управление результатами

- 7.1.1.** Обстоятельства, при которых CMAS будет нести ответственность за проведение управления результатами в отношении нарушений антидопинговых правил, касающихся спортсменов и других лиц, находящихся под его юрисдикцией, должны быть определены в соответствии со статьей 7 Кодекса и в соответствии с ней.
- 7.1.2.** Антидопинговый администратор CMAS или его делегат проведут проверку, описанную в статьях 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6. Проверка, предписанная в статье 7.7, должна проводиться комиссией по допинг-проверке, состоящей из председателя (которым может быть Антидопинговый администратор CMAS 30 Антидопинговых

правил CMAS или его делегат) и как минимум 2 других членов, имеющих опыт работы с антидопинг CMAS.

7.2. Обзор неблагоприятных аналитических результатов испытаний, инициированных CMAS

Управление результатами в отношении результатов испытаний, инициированных CMAS (включая испытания, выполненные ВАДА в соответствии с соглашением с CMAS), должно осуществляться следующим образом:

- 7.2.1.** Результаты всех анализов должны быть отправлены в CMAS в зашифрованном виде в протоколе, подписанном уполномоченным представителем лаборатории. Все общение должно вестись конфиденциально и в соответствии с ADAMS.
- 7.2.2.** После получения неблагоприятного аналитического заключения Антидопинговый администратор CMAS или его делегат должны провести проверку, чтобы определить, было ли: (а) предоставлено или будет ли предоставлено соответствующее разрешение в соответствии с Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании или (b) имеется какой-либо очевидный отход от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, вызвавший неблагоприятный аналитический вывод.
- 7.2.3.** Если при рассмотрении неблагоприятного аналитического заключения в соответствии со статьей 7.2.2 обнаруживается применимое разрешение на ТИ или отклонение от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятному аналитическому заключению, весь тест считается отрицательным и Спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть проинформированы об этом.

7.3. Уведомление после проверки относительно неблагоприятных аналитических результатов

- 7.3.1.** Если при рассмотрении неблагоприятного аналитического заключения в соответствии со статьей 7.2.2 не выявлено применимое разрешение на ТИ или право на разрешение на ТИ, предусмотренное в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, или отступление от Международного стандарта для тестирования и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятным аналитическим результатам, Антидопинговый администратор CMAS или его делегат должны незамедлительно уведомить спортсмена и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА в порядке, установленном в статье 14.1:) Неблагоприятный аналитический вывод; (б) нарушение антидопинговых правил; (с) право спортсмена незамедлительно запросить анализ пробы В или, если такой запрос не получен, анализ пробы В может быть признан отмененным; (d) запланированная дата, время и

место для анализа пробы В, если спортсмен или СМАС решат запросить анализ пробы В; (e) возможность для спортсмена и / или представителя спортсмена принять участие в открытии и анализе образца В в Антидопинговых правилах СМАС 31 в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, если такой анализ требуется; и (f) право спортсмена запрашивать копии пакета лабораторной документации по образцам А и В, который включает в себя информацию, требуемую Международным стандартом для лабораторий, (g) право спортсмена запросить проведение слушания или отказ в таком запросе в указанный срок в уведомлении, что слушание может быть признано отмененным; (h) возможность для спортсмена предоставить письменное объяснение общих обстоятельств дела или оспорить (в течение определенного срока, указанного в уведомлении) утверждение СМАС о том, что имело место нарушение антидопинговых правил (i) наложение обязательное временное приостановление (в случае, описанном в статье 7.9.1) (j) наложение факультативного временного приостановления в случаях, когда СМАС решает наложить его в соответствии со статьей 7.9.2 (k) возможность добровольно принять временное приостановление до разрешения вопроса во всех случаях, когда временное отстранение не было наложено (l) возможность спортсмена незамедлительно признать нарушение антидопинговых правил и, следовательно, потребовать сокращения срока дисквалификации, как описано в статье 10.6.3. (m) возможность спортсмена сотрудничать и оказывать существенную помощь в выявлении или установлении нарушений антидопинговых правил, как описано в статье 10.6.1. Если СМАС решит не выдвигать неблагоприятный аналитический вывод как нарушение антидопинговых правил, он должен уведомить об этом спортсмена, национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА.

- 7.3.2.** По запросу спортсмена или администратора по антидопинговому контролю СМАС или его представителя должны быть приняты меры для анализа образца В в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен может принять аналитические результаты пробы А, отказавшись от требования об анализе пробы В. СМАС, тем не менее, может принять решение продолжить анализ образца В.
- 7.3.3.** Спортсмену и / или его представителю разрешается присутствовать при анализе пробы В. Также должен присутствовать представитель СМАС, а также представитель Национальной федерации спортсмена.
- 7.3.4.** Если анализ пробы В не подтверждает анализ пробы А, то (если только СМАС не рассмотрит вопрос о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2), весь тест считается отрицательным, и спортсмен, национальный антисекретарь спортсмена -Допинговая организация и ВАДА должны быть проинформированы.
- 7.3.5.** Если анализ пробы В подтверждает анализ пробы А, результаты должны быть сообщены спортсмену, Национальной антидопинговой организации спортсмена и ВАДА.

7.4. Обзор нетипичных результатов

- 7.4.1.** Как предусмотрено в Международном стандарте для лабораторий, в некоторых случаях лаборатории должны сообщать о наличии запрещенных веществ, которые также могут быть получены эндогенно, в виде атипичных результатов, то есть в качестве результатов, которые подлежат дальнейшему исследованию.
- 7.4.2.** После получения Атипичного заключения Антидопинговый администратор CМAS или его делегат должны провести проверку, чтобы определить, было ли: (а) предоставлено или будет ли предоставлено соответствующее разрешение в соответствии с Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании, или (b) имеется какой-либо очевидный отход от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, который привел к нетипичному выводу.
- 7.4.3.** Если проверка Атипичного Вывода в соответствии со Статьей 7.4.2 выявляет применимое разрешение на ТИ или отклонение от Международного Стандарта для Испытаний и Расследований или Международного Стандарта для лабораторий, которые вызвали Атипичное Нахождение, весь тест считается отрицательным и спортсмен, национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть проинформированы об этом.
- 7.4.4.** Если в результате такой проверки не выявлено применимое разрешение на ТИ или отклонение от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к нетипичному выводу, Антидопинговый администратор CМAS или его делегат должны провести необходимое расследование или причину. это должно быть проведено. После того, как расследование завершено, либо Атипичный вывод будет выдан в качестве неблагоприятного аналитического заключения, в соответствии со статьей 7.3.1, либо спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА будут уведомлены о том, что Атипичный вывод не выдвигаться как неблагоприятный аналитический вывод.
- 7.4.5.** Антидопинговый администратор CМAS или его делегат не будут предоставлять уведомление об Атипичной находке до тех пор, пока не завершат расследование и не решат, будет ли Атипичная находка выдвигаться как неблагоприятная аналитическая находка, если только не существует одно из следующих обстоятельств:
- 7.4.5.1.** Если антидопинговый администратор CМAS или его делегат определит, что образец В должен быть проанализирован до завершения расследования, он может провести анализ образца В после уведомления спортсмена, с таким уведомлением, чтобы включить описание атипичного вывода. и информация, описанная в Статье 7.3.1 (d) - (f).
- 7.4.5.2.** Если CМAS запрашивают (а) организацию крупного мероприятия незадолго до одного из ее международных соревнований, или (б) спортивную организацию CМAS Anti-Doping Rules 33, ответственную за соблюдение предстоящего срока для отбора членов команды для участия в международном турнире. Событие, для раскрытия информации о том, есть ли у какого-либо спортсмена, указанного в

списке, предоставленном организацией крупного мероприятия или спортивной организацией, ожидающий атипичный вывод, CМAS должен сообщить об этом организации крупного события или спортивной организации после первого уведомления об атипичном выводе спортсмена.

7.5. Обзор атипичных результатов паспортов и неблагоприятных результатов паспортов

Проверка результатов атипичных паспортов и выводов нежелательных паспортов должна проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта для испытаний и расследований и Международного стандарта для лабораторий. В то время, когда Антидопинговый администратор CМAS или его делегат удовлетворены тем, что имело место нарушение антидопинговых правил, он должен незамедлительно уведомить спортсмена (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА) об антидопинговом правиле. Нарушение заявлено и основание этого утверждения.

7.6. Проверка мест нахождения

Антидопинговый администратор CМAS или его делегат должны рассмотреть возможные сбои в подаче заявки и пропущенные тесты, как это определено в Международном стандарте тестирования и расследований, в отношении спортсменов, которые подают информацию о своем местонахождении в CМAS в соответствии с Приложением I к Международному стандарту для тестирования и расследований. В то время, когда Антидопинговый администратор CМAS или его делегат удовлетворены тем, что имело место нарушение антидопингового правила Статьи 2.4, он должен незамедлительно уведомить спортсмена (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА) о том, что он утверждает о нарушении статьи 2.4 и основание этого утверждения.

7.7. Рассмотрение других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьями 7.2–7.6

Комиссия по допинг-проверке CМAS должна провести любое последующее расследование, требуемое в отношении возможного нарушения антидопинговых правил, которое не охватывается статьями 7.2-7.6. В то время, когда комиссия по допинг-контролю CМAS убедится, что произошло нарушение антидопинговых правил, она должна незамедлительно уведомить спортсмена или другое лицо (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена или другого лица и WADA) об антидопинге. Нарушение правил утверждается и основание этого утверждения.

7.8. Выявление предыдущих нарушений антидопинговых правил

Перед тем, как предоставить спортсмену или другому лицу уведомление о заявленном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, CМAS должна обратиться к ADAMS и связаться с WADA и другими соответствующими антидопинговыми организациями для определения наличия какого-либо предшествующего антидопингового правила. Нарушение правил существует.

7.9. Временная приостановка

- 7.9.1.** Обязательное предварительное приостановление: если анализ пробы привел к неблагоприятному аналитическому заключению для запрещенного вещества, не являющегося указанным веществом, или для запрещенного метода, а проверка в соответствии со статьей 7.2.2 не выявляет применимое разрешение на ТИ или отступление от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятным аналитическим результатам, предварительная приостановка должна быть наложена или незамедлительно после уведомления, описанного в статьях 7.2, 7.3 или 7.5.
- 7.9.2.** Факультативное предварительное приостановление: В случае неблагоприятного аналитического заключения для указанного вещества или в случае любых других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 7.9.1, Администратор антидопингового режима CМАС или его делегат может наложить Временное отстранение спортсмена или другого лица, в отношении которого установлено нарушение антидопинговых правил, в любое время после рассмотрения и уведомления, описанных в статьях 7.2-7.7, и до окончательного слушания, как описано в статье 8.
- 7.9.3.** Если временное отстранение наложено в соответствии со статьей 7.9.1 или статьей 7.9.2, спортсмену или другому лицу должна быть предоставлена либо: (а) возможность для предварительного слушания либо до, либо своевременно после наложения предварительное отстранение по требованию спортсмена или другого лица; или (b) возможность проведения ускоренного окончательного слушания в соответствии со статьей 8 своевременно после наложения временной приостановки. В тех случаях, когда спортсмен или другое лицо запрашивает предварительное слушание, слуховая комиссия будет специальной комиссией, назначаемой CМАС (предварительная группа приостановки CМАС). Временная коллегия CМАС состоит из трех членов (один председатель и два члена), имеющих опыт борьбы с допингом. Кроме того, спортсмен или другое лицо имеет право подать апелляцию из временного отстранения в соответствии со статьей 13.2 (за исключением случаев, указанных в статье 7.9.3.1).
- 7.9.3.1.** Временная приостановка может быть отменена, если спортсмен или другое лицо демонстрирует слушателям, что нарушение, вероятно, связано с загрязненным продуктом. Решение судебной коллегии не отменять обязательную временную приостановку в связи с утверждением спортсмена в отношении загрязненного продукта не подлежит обжалованию.
- 7.9.3.2.** Временное отстранение должно быть наложено (или не должно быть отменено), если спортсмен или другое лицо не установит, что: (а) утверждение о нарушении антидопинговых правил не имеет разумной вероятности быть подтвержденным, например, из-за патентный недостаток в деле против спортсмена или иного лица; или (b) Антидопинговые правила CМАС 35 У спортсмена или другого лица есть веские аргументы в пользу того, что он / она не несет в себе вины или халатности в связи с утверждением о нарушении (ях) антидопинговых правил, так что любой период дисквалификации, который мог бы в противном случае быть наложенным за такое нарушение, вероятно, будет полностью устранено применением статьи

10.4; или (с) существуют некоторые другие факты, которые делают несправедливым при всех обстоятельствах наложение временной приостановки до окончательного слушания в соответствии со статьей 8. Это основание должно толковаться узко и применяться только в действительно исключительных случаях. обстоятельства. Например, тот факт, что предварительная приостановка препятствует участию спортсмена или другого лица в определенном соревновании или событии, не должен рассматриваться как исключительные обстоятельства для этих целей.

7.9.4. Если предварительная приостановка наложена на основании неблагоприятного аналитического заключения образца и последующий анализ образца В не подтверждает анализ образца А, то спортсмен не должен подвергаться какой-либо дополнительной временной приостановке из-за нарушения Статьи 2.1. В тех случаях, когда спортсмен (или команда спортсмена) был исключен из соревнования на основании нарушения Статьи 2.1, и последующий анализ пробы В не подтверждает обнаружение пробы А, тогда, если для спортсмена или команды все еще возможно быть повторно вставленным, без какого-либо влияния на соревнование, спортсмен или команда могут продолжать принимать участие в соревновании. Кроме того, спортсмен или команда могут после этого принять участие в других соревнованиях в том же соревновании.

7.9.5. Во всех случаях, когда спортсмен или другое лицо было уведомлено о нарушении антидопинговых правил, но ему не было назначено временное отстранение, спортсмену или другому лицу должна быть предоставлена возможность принять временное отстранение. добровольно в ожидании разрешения вопроса.

[Комментарий к статье 7.9. Спортсмены и другие лица получают кредит на временное отстранение от ответственности за любой период дисквалификации, который в конечном итоге налагается. См. Статьи 10.11.3.1 и 10.11.3.2.]

7.10. Разрешение без слушания

7.10.1. Соглашение между сторонами

В любое время в процессе управления результатами Спортсмен или другое лицо может договориться с CМАС о Последствиях, которые либо предписаны Кодексом, либо которые CМАС считает целесообразными, если в соответствии с настоящими Правилами и Кодексом существует усмотрение в отношении Последствий. В соглашении должны быть указаны полные причины любого согласованного периода дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему было применено усмотрение в отношении Последствий.

Такое соглашение будет считаться решением, принятым в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами по смыслу статьи 13. Решение будет сообщено сторонам с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2.2, и должно быть опубликованным в соответствии со статьей 14.3.2.

7.10.2. Отказ от слуха

Спортсмен или другое лицо, против которого заявлено нарушение антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания.

В качестве альтернативы, если Спортсмен или другое Лицо, против которого заявлено нарушение антидопинговых правил, не запрашивает слушание и / или не оспаривает это утверждение в срок, указанный в уведомлении, направленном Антидопинговым администратором CMAS или его делегатом, утверждающим нарушение, то он / она считается отказавшимся от слушания.

7.10.3. Процесс в случае отказа спортсмена от слушания В тех случаях, когда применяется статья 7.10.2, слушание перед коллегией слушателей не требуется. Вместо этого допинг-администратор CMAS или его делегат передаст дело в Допинговую комиссию по допинг-контролю CMAS для вынесения решения, передавая все имеющиеся документы по делу.

В состав допинг-комиссии CMAS входят как минимум три члена (один председатель и два члена), назначенные CMAS.

Комиссия по допинг-слушанию CMAS должна незамедлительно вынести письменное решение (в соответствии со статьей 8.2) о совершении нарушения антидопинговых правил и вытекающих из этого Последствий, а также с указанием полных причин любого периода дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему максимальный потенциальный срок дисквалификации не был установлен. CMAS направляет копии этого решения другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3 и публично раскрывает это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

7.11. Уведомление о решениях по управлению результатами

Во всех случаях, когда CMAS заявляла о совершении нарушения антидопингового правила, отозвала утверждение о нарушении антидопингового правила, наложила временную приостановку или договорилась со спортсменом или другим лицом о наложении последствий без слушания, CMAS уведомляет об этом в соответствии со статьей 14.2.1 другие антидопинговые организации, имеющие право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3.

7.12. Выход из спорта

Если спортсмен или другое лицо уходит в отставку, когда CМАС проводит процесс управления результатами, CМАС сохраняет за собой юрисдикцию для завершения процесса управления результатами. Если спортсмен или другое лицо уходит в отставку до начала какого-либо процесса управления результатами, и CМАС имел бы полномочия по управлению результатами над спортсменом или другим лицом в тот момент, когда спортсмен или другое лицо совершило нарушение антидопинговых правил, CМАС имеет право проводить управление результатами в отношении этого нарушения антидопинговых правил.

[Комментарий к статье 7.12. Поведение спортсмена или другого лица до того, как спортсмен или другое лицо подпадает под юрисдикцию какой-либо антидопинговой организации, не является нарушением антидопинговых правил, но может являться законным основанием для отказа спортсмена или членство другого лица в спортивной организации.]

Статья 8 Право на справедливое слушание

8.1. Принципы справедливого слушания

8.1.1. Когда CМАС отправляет спортсмену или другому лицу уведомление о нарушении антидопинговых правил, и нет согласия в соответствии со статьей 7.10.1, или спортсмен или другое лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 7.10 .2, тогда дело должно быть передано на рассмотрение в Допинговую коллегия CМАС для рассмотрения и вынесения решения.

8.1.2. Слушания должны быть назначены и завершены в разумные сроки. Если временный отстранение было наложено или иным образом принято спортсменом или другим лицом, слушания должны быть ускорены. Во всех случаях слушание должно быть проведено в течение 6 месяцев с момента уведомления спортсмена или другого лица о том, что заявлено о нарушении антидопинговых правил. Слушания, проводимые в связи с событиями, на которые распространяются настоящие Антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено комиссией по слушанию.

[Комментарий к статье 8.1.2: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного соревнования, когда разрешение нарушения антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в соревновании или во время соревнования. если решение по делу повлияет на достоверность результатов спортсмена или продолжение участия в соревнованиях.]

8.1.3. Слушания по допинг-контролю CМАС должны определить процедуру, которой необходимо следовать на слушании.

Процесс слушания должен уважать следующие принципы:

- а) право каждой стороны быть представленным адвокатом (за счет собственных средств) или быть в сопровождении лица, выбранного каждой из сторон;
- б) право реагировать на заявленное нарушение антидопинговых правил и делать представления в отношении вытекающих последствий;
- в) право каждой стороны представлять доказательства, включая право вызывать и допрашивать свидетелей; а также,
- г) право спортсмена или другого лица на переводчика на слушании.

Комиссия по допинг-слушанию CMAS обладает юрисдикцией для определения того, какая сторона несет ответственность за расходы на переводчика.

- 8.1.4.** ВАДА и Национальная федерация спортсмена или другого лица могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае, CMAS будет держать WADA в полной мере информированной о статусе ожидающих рассмотрения дел и результатах всех слушаний.
- 8.1.5.** Допинг-комиссия CMAS должна действовать справедливо и беспристрастно в отношении всех сторон.

8.2. Решения

- 8.2.1.** Допинг-комиссия CMAS должна вынести письменное решение в течение 30 дней с даты окончания слушания или с даты, когда дело было передано на рассмотрение комиссии, когда слушание было отменено в соответствии со статьей 7.10.2. , Решение должно содержать полные причины решения и на любой период наложенной дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему не были наложены наибольшие потенциальные последствия. Решение должно быть написано на английском языке.
- 8.2.2.** Решение может быть обжаловано в CAS, как предусмотрено в статье 13. Копии решения должны быть предоставлены спортсмену или другому лицу, а также другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3.
- 8.2.3.** Если на решение не подана апелляция, то (а) если решение состоит в том, что было допущено нарушение антидопинговых правил, решение должно быть публично раскрыто, как предусмотрено в статье 14.3.2; но (b) если решение состоит в том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено, то это решение должно быть открыто раскрыто только с согласия спортсмена или другого лица, являющегося предметом решения. CMAS прилагает разумные усилия для получения такого согласия, и, если согласие получено, публично раскрывает решение полностью или в такой отредактированной форме, которую может утвердить спортсмен или другое лицо.

Принципы, содержащиеся в статье 14.3.6, должны применяться в случаях, касающихся несовершеннолетних.

8.3. Одно слушание перед CAS

Дела, утверждающие о нарушениях антидопинговых правил, могут быть рассмотрены непосредственно в CAS, без необходимости проведения предварительного слушания, с согласия спортсмена, CMAAS, WADA и любой другой антидопинговой организации, которая имела бы право подать апелляцию в первую очередь. Инстанция слушания решения в CAS.

[Комментарий к статье 8.3: Если все стороны, указанные в этой статье, удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в одном слушании, нет необходимости нести дополнительные расходы на два слушания. Антидопинговая организация, которая хочет участвовать в слушаниях CAS в качестве стороны или наблюдателя, может обусловить свое согласие на проведение единого слушания тем, что ей предоставлено это право.]

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта в связи с проведением теста во время соревнования автоматически приводит к дисквалификации результата, полученного в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая утрату любых медалей, очков и призов.

[Комментарий к статье 9: Для командных видов спорта любые награды, полученные отдельными игроками, будут дисквалифицированы. Тем не менее, дисквалификация команды будет такой, как предусмотрено в статье 11. В видах спорта, которые не являются командными видами спорта, но где награды присуждаются командам, дисквалификация или другие дисциплинарные меры против команды, когда один или несколько членов команды совершили антидопинговое нарушение осуществляется в соответствии с действующими правилами Международной федерации.]

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ О ЛИЦАХ

10.1. Дисквалификация результатов в случае, когда происходит нарушение антидопингового правила

Нарушение антидопинговых правил, происходящее во время или в связи с соревнованием, может, по решению руководящего органа соревнования, привести к дисквалификации всех индивидуальных результатов спортсмена, полученных в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая утрату всех медалей, очки и призы, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.1.

Факторы, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса о том, следует ли дисквалифицировать другие результаты в соревнованиях, могут включать, например, серьезность нарушения антидопингового правила спортсмена и наличие у спортсмена отрицательного результата в других соревнованиях.

[Комментарий к Статье 10.1: Принимая во внимание, что Статья 9 дисквалифицирует результат в одном Соревновании, в котором Спортсмен дал положительный результат (например, 100-метровый удар на спине), эта Статья может привести к Дисквалификации всех результатов во всех гонках в течение События (например, Чемпионат мира FINA).]

10.1.1. Если спортсмен установит, что он или она не несет никакой вины или халатности за нарушение, индивидуальные результаты спортсмена в других соревнованиях не должны быть дисквалифицированы, если только результаты спортсмена в соревнованиях, отличных от соревнования, в котором применяется антидопинговое правило нарушение, вероятно, было затронуто нарушением антидопинговых правил спортсмена.

10.2. Дисквалификация за присутствие, использование или попытки использования, или владение запрещенной субстанцией или запрещенным методом.

Период дисквалификации за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен быть следующим, при условии возможного сокращения или приостановления в соответствии со статьями 10.4, 10.5. или 10,6:

10.2.1. Срок дисквалификации составляет четыре года, когда:

10.2.1.1. Нарушение антидопинговых правил не распространяется на Указанную Вещество, если только Спортсмен или другое лицо не может установить, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным.

10.2.1.2. Нарушение антидопинговых правил связано с указанным веществом, и CMAS может установить, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2. Если статья 10.2.1 не применяется, срок дисквалификации составляет два года.

10.2.3. Как используется в статьях 10.2 и 10.3, термин «преднамеренный» предназначен для идентификации тех спортсменов, которые обманывают. Таким образом, этот термин требует, чтобы спортсмен или другое лицо, занимающееся поведением, которое, как он знал, представляло собой нарушение антидопинговых правил, или знало, что существует значительный риск того, что поведение может составить или привести к нарушению антидопинговых правил, и явно игнорирует этот риск. , Нарушение антидопинговых правил, вытекающее из неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнования, должно быть опровергнуто предположительно не преднамеренным, если вещество является указанным веществом, и спортсмен может установить, что запрещенное вещество было использовано вне нормы. Конкуренция. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнования, не считается преднамеренным, если вещество не является указанным веществом, и спортсмен может установить, что запрещенное вещество было использовано вне Конкуренция в контексте, не связанном со спортивными показателями.

10.3. Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Период Дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, кроме случаев, предусмотренных в Статье 10.2, должен быть следующим, если не применимы Статьи 10.5 или 10.6:

10.3.1. В случае нарушения Статьи 2.3 или Статьи 2.5, срок Дисквалификации должен составлять четыре года, если только в случае непредставления Сбора образцов Спортсмен не может установить, что совершение нарушения антидопинговых правил не было преднамеренным. (как определено в Статье 10.2.3), и в этом случае срок Дисквалификации должен составлять два года.

10.3.2. В случае нарушения Статьи 2.4 срок Дисквалификации должен составлять два года при условии сокращения до минимума до одного года, в зависимости от степени вины Спортсмена. Гибкость между двумя годами и одним годом Дисквалификации в этой Статье недоступна для Спортсменов, если схема изменения местонахождения в последний момент или другое поведение вызывают серьезные подозрения, что Спортсмен пытался избежать быть доступным для Тестирования.

10.3.3. Для нарушений статьи 2.7 или 2.8 срок дисквалификации должен составлять не менее четырех лет до пожизненной дисквалификации в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статьи 2.7 или статьи 2.8, касающееся несовершеннолетнего, считается особенно серьезным нарушением и, если оно совершено вспомогательным персоналом спортсмена за нарушения, отличные от указанных веществ, приведет к пожизненной дисквалификации для вспомогательного персонала спортсмена. Кроме того, о существенных нарушениях Статьи 2.7 или 2.8, которые также могут нарушать не спортивные законы и правила, следует сообщать компетентным административным, профессиональным или судебным органам.

[Комментарий к статье 10.3.3. Те, кто участвует в допинге спортсменов или прикрывают допинг, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем спортсмены с положительным результатом. Поскольку полномочия спортивных организаций, как правило, ограничиваются дисквалификацией за аккредитацию, членство и другие спортивные льготы, информирование компетентного органа о поддержке персонала спортсменов является важным шагом в деле предотвращения допинга.]

10.3.4. За нарушение статьи 2.9 срок наложенной дисквалификации должен составлять минимум два года, до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5. В случае нарушения Статьи 2.10 срок Дисквалификации должен составлять два года при условии сокращения до минимума до одного года, в зависимости от степени вины Спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела.

[Комментарий к статье 10.3.5. Если «иное лицо», упомянутое в статье 2.10, является юридическим лицом, а не физическим лицом, такое юридическое лицо может быть подвергнуто дисциплинарной ответственности, как предусмотрено в статье 12.]

10.4. Исключение периода дисквалификации, когда нет ошибок или небрежности

Если спортсмен или другое лицо устанавливает в отдельном случае, что он или она не несет никакой вины или халатности, то иным образом применимый период дисквалификации должен быть отменен.

[Комментарий к статье 10.4: эта статья и статья 10.5.2 применяются только к наложению санкций; они не применимы к определению того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда спортсмен может доказать, что, несмотря на все меры предосторожности, он или она были саботированы участником. И наоборот, никакие ошибки или халатность не будут применяться в следующих обстоятельствах: (а) положительный тест, полученный в результате неправильной маркировки или заражения витамином или пищевой добавкой (спортсмены несут ответственность за то, что они употребляют в пищу (статья 2.1.1), и были предупреждены против возможности загрязнения дополнением); (b) введение Запрещенного вещества личным врачом или тренером спортсмена без раскрытия информации о нем (спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и за уведомление медицинского персонала о том, что им нельзя давать запрещенное вещество); и (c) саботаж еды или питья спортсмена супругом, тренером или другим лицом в кругу окружения спортсмена (спортсмены несут ответственность за то, что они принимают, и за поведение тех лиц, которым они доверяют доступ к своей еде и питью).). Однако, в зависимости от уникальных фактов конкретного случая, любая из приведенных иллюстраций может привести к уменьшению санкций в соответствии со статьей 10.5 на основании отсутствия существенной ошибки или халатности.]

10.5. Сокращение срока дисквалификации на основании отсутствия существенной ошибки или халатности

10.5.1. Снижение санкций в отношении определенных веществ или загрязненных продуктов за нарушения статей 2.1, 2.2 или 2.6.

10.5.1.1. Указанные вещества

Если нарушение антидопинговых правил связано с указанным веществом, и спортсмен или другое лицо не может установить значительную ошибку или халатность, то период дисквалификации должен составлять как минимум выговор, так и отсутствие дисквалификации, а максимум два года дисквалификации, в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.

10.5.1.2. Загрязненные продукты В тех случаях, когда спортсмен или другое лицо не может установить значительную ошибку или небрежность и что обнаруженная запрещенная субстанция получена из загрязненного продукта, период дисквалификации должен составлять как минимум выговор, а период CMAAS - нет.

Антидопинговые правила 43 о дисквалификации и, как минимум, двухлетней дисквалификации в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.

[Комментарий к статье 10.5.1.2: При оценке степени неисправности спортсмена, например, было бы благоприятно для спортсмена, если бы спортсмен объявил продукт, который впоследствии был признан загрязненным, в его или ее форме допинг-контроля.]

10.5.2. Применение значительной ошибки или небрежности за пределами применения статьи 10.5.1 Если спортсмен или другое лицо устанавливает в отдельном случае, когда статья 10.5.1 не применима, что он или она не несет никакой значительной ошибки или небрежности, то, при условии дальнейшего уменьшения или исключения, как предусмотрено в Статье 10.6, иным образом применимый период Дисквалификации может быть уменьшен в зависимости от степени Вины Спортсмена или другого Лица, но сокращенный период Дисквалификации не может составлять менее половины периода Дисквалификация в противном случае применима. Если иным образом применимый период дисквалификации является пожизненным, сокращенный срок по этой статье может составлять не менее восьми лет.

[Комментарий к статье 10.5.2: статья 10.5.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8 или 2.9) или элемент особой санкции (например, статья 10.2.1) или диапазон дисквалификации уже указан в статье на основании степени вины спортсмена или другого лица.]

10.6. Устранение, сокращение или приостановление срока дисквалификации или других последствий по причинам, не связанным с недостатком

10.6.1. Существенная помощь в выявлении или установлении нарушений антидопинговых правил 10.6.1.1 CМАС может до принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или истечение срока подачи апелляции приостановить часть периода дисквалификации, наложенного на отдельное дело, в котором оно имеет полномочия по управлению результатами, когда спортсмен или другое лицо оказали существенную помощь антидопинговой организации, уголовному органу или профессиональному дисциплинарному органу в результате чего: (i) Антидопинговая организация обнаружила или выдвинула нарушение антидопинговых правил другим лицом, или (ii) в результате чего уголовный или дисциплинарный орган обнаружил или выдвинул уголовное преступление или нарушение профессиональной правила, совершенные другим лицом, и информация, предоставленная лицом, предоставляющим существенную помощь, предоставляется CМАС. После окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или по истечении срока подачи апелляции CМАС может приостановить только часть применимого в других случаях периода дисквалификации с одобрения ВАДА. Степень, в которой применимый в других случаях период дисквалификации может быть приостановлен. Антидопинговые правила CМАС 44 должны основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного спортсменом или другим лицом, и значимости существенной помощи, оказываемой спортсменом. или другое лицо в

усилиях по устранению допинга в спорте. Не более трех четвертей применимого периода Дисквалификации может быть приостановлено. Если иным образом применимый период дисквалификации является пожизненным, то непродолжительный период в соответствии с настоящей статьей должен составлять не менее восьми лет. Если спортсмен или другое лицо не в состоянии продолжать сотрудничество и предоставлять полную и заслуживающую доверия существенную помощь, на которой основывалось приостановление периода дисквалификации, CМAS восстанавливает первоначальный период дисквалификации. Если CМAS решит восстановить приостановленный период дисквалификации или решит не восстанавливать приостановленный период дисквалификации, это решение может быть обжаловано любым лицом, имеющим право на апелляцию в соответствии со статьей 13.

10.6.1.2. Далее поощрять спортсменов и других лиц оказывать существенную помощь антидопинговым организациям, по запросу CМAS или по запросу спортсмена или другого лица, которое (или было заявлено, что) совершило антидопинговые действия. Нарушение правил. ВАДА может согласиться на любой стадии процесса управления результатами, в том числе после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, на то, что, по ее мнению, является надлежащей приостановкой применимого в других случаях периода дисквалификации и других последствий. В исключительных обстоятельствах ВАДА может согласиться на приостановку периода дисквалификации и других последствий для существенной помощи, превышающей те, которые предусмотрены в настоящей статье, или даже отсутствие периода дисквалификации, и / или отсутствие возврата призовых денег или выплаты штрафов или издержек. , Утверждение ВАДА подлежит восстановлению санкции, как это предусмотрено в настоящей статье. Несмотря на статью 13, решения ВАДА в контексте этой статьи не могут быть обжалованы какой-либо другой антидопинговой организацией.

10.6.1.3. Если CМAS приостанавливает действие какой-либо части иным образом применимых санкций из-за существенной помощи, то уведомление, содержащее обоснование решения, должно быть предоставлено другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2. , В уникальных обстоятельствах, когда ВАДА решает, что в наилучших интересах антидопинга, ВАДА может разрешить CМAS заключать соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или задерживающие раскрытие соглашения о существенной помощи или характера предоставляемой существенной помощи.

[Комментарий к статье 10.6.1: Сотрудничество спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов и других лиц, которые признают свои ошибки и желают выявить другие нарушения антидопинговых правил, важно для чистого спорта. Это единственное обстоятельство в соответствии с Кодексом, в соответствии с которым допускается приостановка другого срока дисквалификации.]

10.6.2. Допуск нарушения антидопингового правила при отсутствии других доказательств, когда спортсмен или другое лицо добровольно допускает совершение нарушения антидопингового правила до получения уведомления о сборе образца, который может установить антидопинговое правило нарушение (или, в случае нарушения антидопингового правила, кроме статьи 2.1, до получения первого уведомления о допущенном нарушении в соответствии со статьей 7) и что признание является единственным достоверным доказательством нарушения на момент поступления, тогда период дисквалификации может быть уменьшен, но не ниже половины периода дисквалификации, в противном случае применяется.

[Комментарий к статье 10.6.2. Эта статья предназначена для применения, когда спортсмен или другое лицо выступает и допускает нарушение антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна антидопинговая организация не знает, что нарушение антидопинговых правил может иметь было совершено. Он не предназначен для применения в тех случаях, когда допуск происходит после того, как спортсмен или другое лицо считает, что он или она собирается быть пойманным. Сумма, на которую снижается дисквалификация, должна основываться на вероятности того, что спортсмен или другое лицо были бы пойманы, если бы он / она не выступил добровольно.]

10.6.3. Незамедлительное признание нарушения антидопингового правила после того, как он столкнулся с нарушением, подлежащим наказанию в соответствии со статьей 10.2.1 или статьей 10.3.1. Спортсмен или другое лицо, потенциально подлежащее четырехлетнему наказанию в соответствии со статьей 10.2.1 или 10.3. 1 (за уклонение или отказ от взятия пробы или фальсификацию взятия пробы), путем незамедлительного признания установленного нарушения антидопинговых правил после того, как с ним столкнется CMAAS, а также после одобрения и по усмотрению как WADA, так и CMAAS, может получить сокращение в период Дисквалификации до двух лет, в зависимости от серьезности нарушения и степени Вины Спортсмена или другого Лица.

10.6.4. Применение нескольких оснований для уменьшения санкции, если спортсмен или другое лицо устанавливает право на уменьшение санкции в соответствии с более чем одним положением статьи 10.4, 10.5 или 10.6, до применения любого сокращения или приостановки в соответствии со статьей 10.6, в противном случае применяется срок дисквалификации определяется в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5. Если спортсмен или другое лицо устанавливает право на сокращение или приостановление периода дисквалификации в соответствии со статьей 10.6, то период дисквалификации может быть уменьшен или приостановлен, но не ниже одной четвертой применимого периода дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.6.4: соответствующая санкция определяется в четыре этапа. Во-первых, судебная коллегия определяет, какие из основных санкций (статьи 10.2, 10.3, 10.4 или 10.5) применяются к конкретному нарушению антидопинговых правил. Во-вторых, если базовая санкция предусматривает ряд санкций, комиссия по слушанию должна определить применимую санкцию в этом диапазоне в соответствии со степенью вины спортсмена или другого лица. На третьем этапе коллегия слушателей устанавливает, есть ли основания для отмены, приостановления или уменьшения санкции (статья 10.6). Наконец, судебная коллегия принимает решение о начале периода дисквалификации в соответствии со статьей 10.11. Несколько примеров того, как статья 10 должна применяться, можно найти в Приложение 2.]

10.7. Многократные нарушения

10.7.1. Для второго нарушения антидопинговых правил спортсмена или другого лица период дисквалификации должен быть больше:

(а) шесть месяцев;

(б) половина периода Дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, без учета какого-либо сокращения согласно Статье 10.6; или же

(с) вдвое больше срока Дисквалификации, применимого ко второму нарушению антидопинговых правил, которое рассматривается как первое нарушение, без учета какого-либо сокращения в соответствии со Статьей 10.6.

Срок дисквалификации, установленный выше, может затем быть дополнительно сокращен применением статьи 10.6.

10.7.2. Третье нарушение антидопинговых правил всегда приводит к пожизненному сроку дисквалификации, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию отмены или сокращения периода дисквалификации в соответствии со статьями 10.4 или 10.5, или влечет за собой нарушение статьи 2.4. , В этих конкретных случаях срок дисквалификации должен составлять от восьми лет до пожизненной дисквалификации.

10.7.3. Нарушение антидопингового правила, в отношении которого спортсмен или другое лицо не установили вину или халатность, не должно рассматриваться в качестве предварительного нарушения для целей настоящей статьи.

10.7.4. Дополнительные правила для некоторых потенциальных множественных нарушений.

10.7.4.1. В целях наложения санкций в соответствии со статьей 10.7 нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением, только если CМАС может установить, что спортсмен или другое лицо совершило второе антидопинговое нарушение. Нарушение допинг-правила после того, как спортсмен или другое лицо получили уведомление в соответствии со статьей 7, или после того, как CМАС предприняла разумные усилия, чтобы уведомить о первом нарушении антидопингового правила. Если CМАС не может установить это, нарушения Антидопинговых правил CМАС 47 должны рассматриваться

вместе как одно первое нарушение, и наложенная санкция должна основываться на нарушении, которое влечет за собой более серьезную санкцию.

10.7.4.2. Если после наложения санкции за первое нарушение антидопинговых правил CМАС обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопинговых правил спортсменом или другим лицом, которые произошли до уведомления о первом нарушении, то CМАС налагает дополнительную санкцию на основании о санкции, которая могла быть наложена, если бы оба нарушения были рассмотрены одновременно. Результаты всех соревнований, относящихся к более раннему нарушению антидопинговых правил, будут дисквалифицированы, как указано в статье 10.8.

10.7.5. Многократные нарушения антидопинговых правил в течение десятилетнего периода Для целей статьи 10.7 каждое нарушение антидопинговых правил должно иметь место в течение одного и того же десятилетнего периода, чтобы считаться множественными нарушениями.

10.8. Дисквалификация результатов соревнований после отбора проб или совершения нарушения антидопингового правила.

В дополнение к автоматической дисквалификации результатов соревнования, в результате которых был получен положительный образец в соответствии со статьей 9, все другие результаты соревнования спортсмена были получены из дата, когда была получена положительная проба (вне конкуренции или вне конкуренции), или произошло другое нарушение антидопинговых правил в начале периода предварительной приостановки или дисквалификации, если справедливость не требует иного, дисквалифицируется со всеми вытекающих из этого последствий, включая утрату любых медалей, баллов и призов.

[Комментарий к статье 10.8. Ничто в настоящих Антидопинговых правилах не исключает возможности для чистых спортсменов или других лиц, пострадавших в результате действий лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, осуществлять любое право, которое в противном случае им пришлось бы требовать взыскания убытков. от такого человека.]

10.9. Распределение призовых расходов CAS и утраченных призовых денег

Приоритетом для погашения призовых расходов CAS и утраченных призовых денег является: во-первых, оплата расходов, присужденных CAS; во-вторых, перераспределение утраченных призовых денег другим спортсменам; и в-третьих, возмещение расходов CМАС.

10.10. Финансовые последствия

Если спортсмен или другое лицо совершает нарушение антидопингового правила, CМАС может по своему усмотрению и в соответствии с принципом соразмерности выбрать: а) взыскать с спортсмена или другого лица расходы по антидопинговому контролю CМАС 48 -нарушение допингового правила, независимо от установленного срока дисквалификации, и / или б) оштрафовать спортсмена или другое лицо на

сумму до \$ 5000 _____ евро, только в тех случаях, когда максимальный срок дисквалификации в других случаях уже наложен.

Наложение финансового санкции или возмещение расходов CМАС не должно рассматриваться как основание для снижения дисквалификации или другого санкции, который в противном случае был бы применим в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или Кодексом.

10.11. Начало периода дисквалификации

За исключением случаев, предусмотренных ниже, период дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по слушанию, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется или не проводится, с даты, когда дисквалификация принимается или иным образом навязывается.

10.11.1. Задержки, не приписываемые спортсмену или другому лицу

В тех случаях, когда имели место существенные задержки в процессе слушания или других аспектах допинг-контроля, не относящихся к спортсмену или другому лицу, CМАС может начать период дисквалификации с более ранней даты, начиная с даты сбора пробы или даты, когда в последний раз произошло еще одно нарушение антидопинговых правил. Все конкурентные результаты, достигнутые в период дисквалификации, включая обратную дисквалификацию, должны быть дисквалифицированы.

[Комментарий к статье 10.11.1: В случаях нарушений антидопинговых правил, отличных от статьи 2.1, время, необходимое антидопинговой организации для выявления и разработки фактов, достаточных для установления нарушения антидопинговых правил, может быть длительным, особенно когда спортсмен или другое лицо предприняли позитивные действия, чтобы избежать обнаружения. В этих обстоятельствах гибкость, предусмотренная в этой статье, для более раннего начала применения санкций не должна использоваться.]

10.11.2. Своевременный прием

Если спортсмен или другое лицо незамедлительно (что во всех случаях означает для спортсмена, прежде чем спортсмен снова будет участвовать в соревнованиях) допускает нарушение антидопинговых правил после того, как CМАС столкнулся с нарушением антидопинговых правил, период дисквалификации может начаться как можно раньше. как дата взятия пробы или дата последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда применяется данная статья, спортсмен или другое лицо должны отбывать не менее половины срока дисквалификации с даты, когда спортсмен или другое лицо приняло наложение санкции, до даты слушание решения о наложении санкции или дата, когда санкция налагается иным образом. Настоящая статья не применяется, если срок дисквалификации уже был сокращен в соответствии со статьей 10.6.3.

10.11.3. Кредит за временное отстранение или отслуженный период дисквалификации

10.11.3.1. Если временное отстранение наложено и уважается спортсменом или другим лицом, то спортсмен или другое лицо получает кредит за такой период временного отстранения за любой период Дисквалификация, которая в конечном итоге может быть наложена. Если период дисквалификации отслужен в соответствии с решением, которое впоследствии обжалуется, то спортсмен или другое лицо получает кредит на такой период дисквалификации, который предоставляется за любой период дисквалификации, который в конечном итоге может быть наложен на апелляцию.

10.11.3.2. Если спортсмен или другое лицо добровольно принимает предварительное отстранение в письменной форме от CМАС и после этого соблюдает временное отстранение, спортсмен или другое лицо получает кредит на такой период добровольного временного отстранения от любого периода дисквалификации, который в конечном итоге может быть наложены. Копия добровольного согласия Спортсмена или другого лица на временное отстранение должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, имеющей право на получение уведомления о заявленном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.

[Комментарий к статье 10.11.3.2. Добровольное принятие Спортсменом предварительной подвески не является допуском Спортсмена и не должно использоваться каким-либо образом для неблагоприятного воздействия на Спортсмена.]

10.11.3.3. Никакой зачет за период Дисквалификации не предоставляется за любой период времени до даты вступления в силу Предварительной приостановки или добровольной Предварительной приостановки, независимо от того, решил ли Спортсмен не участвовать в соревнованиях или был отстранен его или ее командой.

10.11.3.4. В командных видах спорта, где на команду наложен период дисквалификации, если справедливость не требует иного, период дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по делу, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется, на Дата Дисквалификации принимается или иным образом навязывается. Любой период временного отстранения команды (будь то навязанный или добровольно принятый) засчитывается в счет общего срока дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.11. В статье 10.11 четко указывается, что задержки, не связанные с участием спортсмена, своевременный допуск спортсмена и предварительное отстранение от участия являются единственными основаниями для начала периода дисквалификации раньше даты принятия окончательного решения по слушанию.]

10.12. Статус во время дисквалификации

10.12.1. Запрет на участие во время дисквалификации. Ни один спортсмен или другое лицо, которое было объявлено непригодным, не может в течение периода дисквалификации участвовать в каком-либо соревновании или деятельности (кроме санкционированных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных любой подписавшей, членской организацией подписанта, или клубом или другой членской организацией членской организации подписанта, или на соревнованиях, санкционированных или организованных какой-либо профессиональной лигой или любой организацией соревнований международного или национального уровня или любой элитной или национальной спортивной деятельностью, финансируемой правительственным агентством.

Спортсмен или другое лицо, на которое распространяется срок дисквалификации, превышающий четыре года, может, после завершения четырехлетнего периода дисквалификации, участвовать в качестве спортсмена в местных спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом находящихся под юрисдикцией подписавшего код лица или члена Подписать код, но только до тех пор, пока местное спортивное мероприятие не находится на уровне, который мог бы иначе квалифицировать такого Спортсмена или другого Лица прямо или косвенно, чтобы участвовать (или накапливать баллы к) национальному чемпионату или Международному соревнованию, и не вовлекает Спортсмен или другое лицо, работающее в любом качестве с несовершеннолетними.

Спортсмен или другое Лицо, на которое распространяется действие Дисквалификации, должно пройти Тестирование.

[Комментарий к статье 10.12.1: Например, в соответствии со статьей 10.12.2 ниже, неподходящий спортсмен не может участвовать в тренировочном лагере, выставке или практике, организованной его или ее национальной федерацией или клубом, который является членом этой национальной федерации. или который финансируется правительственным агентством. Кроме того, неподходящий спортсмен не может соревноваться в профессиональной лиге не подписавшей стороны (например, Национальной хоккейной лиге, Национальной баскетбольной ассоциации и т. Д.), Мероприятиях, организованных организацией, не подписавшей международные соревнования, или не подписавшей на национальном уровне. Организация мероприятия без инициирования Последствий, указанных в Статье 10.12.3. Термин «деятельность» также включает, например, административную деятельность, такую как работа в качестве должностного лица, директора, должностного лица, сотрудника или волонтера организации, описанной в этой статье. Дисквалификация, наложенная на один вид спорта, также должна признаваться другими видами спорта (см. Статью 15.1 «Взаимное признание».)]

10.12.2. Вернуться к тренировкам

В качестве исключения из Статьи 10.12.1, Спортсмен может вернуться для тренировки с командой или использовать возможности клуба или другой членской организации-члена CMAAS в течение более короткого из: (1) последних двух месяцев периода Спортсмена дисквалификации, или (2) последней четверти установленного срока дисквалификации.

[Комментарий к Статье 10.12.2: Во многих командных видах спорта и некоторых отдельных видах спорта (например, прыжки с трамплина и гимнастика) спортсмен не может эффективно тренироваться самостоятельно, чтобы быть готовым к соревнованиям в конце периода, в течение которого спортсмен Дисквалификация. В течение периода обучения, описанного в этой статье, спортсмен, не отвечающий критериям, не может участвовать или заниматься какой-либо деятельностью, описанной в статье 10.12.1, кроме тренировок.]

10.12.3. Нарушение запрета на участие во время дисквалификации Когда спортсмен или другое лицо, которое было объявлено непригодным, нарушает запрет на участие во время дисквалификации, описанный в статье 10.12.1, результаты такого участия должны быть дисквалифицированы и новый период дисквалификации равный по продолжительности до первоначального срока дисквалификации добавляется к концу первоначального периода дисквалификации. Новый срок дисквалификации может быть скорректирован в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела. Определение того, нарушил ли спортсмен или иное лицо запрет на участие, и целесообразна ли корректировка, принимается антидопинговой организацией, управление результатами которой привело к установлению начального периода дисквалификации. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Если лицо, оказывающее поддержку спортсмену, или другое лицо оказывает помощь лицу в нарушении запрета на участие во время дисквалификации, CМAS налагает санкции за нарушение статьи 2.9 в отношении такой помощи.

10.12.4. Удержание финансовой поддержки во время дисквалификации Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не включающее в себя снижение санкций, как описано в Статье 10.4 или 10.5, некоторую или всю финансовую поддержку, связанную со спортом, или другие связанные со спортом льготы, полученные таким Лицом будет удержан CМAS и его национальными федерациями.

10.13. Автоматическая публикация санкций

Обязательная часть каждой санкции должна включать автоматическую публикацию, как это предусмотрено в статье 14.3.

[Комментарий к статье 10: Гармонизация санкций является одной из наиболее обсуждаемых и обсуждаемых областей борьбы с допингом. Гармонизация означает, что для оценки уникальных фактов каждого случая применяются одни и те же правила и критерии. Аргументы против необходимости согласования санкций основаны на различиях между видами спорта, включая, например, следующее: в некоторых видах спорта спортсмены являются профессионалами, получающими значительный доход от спорта, а в других спортсмены являются настоящими любителями; в тех видах спорта, где карьера спортсмена коротка, стандартный период дисквалификации имеет гораздо более существенное влияние на спортсмена, чем в спорте, где карьера традиционно намного длиннее. Основной аргумент в пользу гармонизации заключается в том, что два спортсмена из одной и той же страны, которые дали положительный результат на одно и то же запрещенное вещество в одних и тех же запрещенных условиях CМAS, должны получать разные санкции только потому, что они участвуют в разных видах спорта. Кроме того, гибкость в санкциях часто

рассматривалась как неприемлемая возможность для некоторых спортивных организаций быть более снисходительными с допингом. Отсутствие гармонизации санкций также часто являлось источником юрисдикционных конфликтов между международными федерациями и национальными антидопинговыми организациями.]

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

- 11.1.** Если более одного члена команды в командном спорте было уведомлено о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в связи с соревнованием, руководящий орган соревнования должен провести соответствующее целевое тестирование команды во время соревнования. Период.
- 11.2.** Если более двух членов команды в командном спорте обнаружили нарушение антидопингового правила в течение периода соревнования, руководящий орган соревнования должен наложить соответствующую санкцию на команду (например, потеря очков, Отстранение от участия в соревнованиях, соревнованиях или других санкциях в дополнение к любым последствиям, наложенным на отдельных спортсменов, совершивших нарушение антидопинговых правил.
- 11.3.** Если член команды, пары или команды парного разряда совершил нарушение настоящих Антидопинговых правил во время соревнования, команда парных команд, команда эстафеты или команда должны быть дисквалифицированы с соревнования.
- 11.4.** Орган управления событиями может установить более строгие последствия для командных видов спорта
Руководящий орган по соревнованиям может принять решение установить правила для соревнования, которые налагают последствия для командных видов спорта более строгие, чем те, что описаны в статье 11.2, для целей соревнования.

[Комментарий к статье 11.3: Например, Международный олимпийский комитет мог бы установить правила, которые потребовали бы дисквалификации команды с Олимпийских игр на основании меньшего количества нарушений антидопинговых правил в период Игр.]

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ, ОЦЕНЕННЫЕ ПРОТИВ СПОРТИВНЫХ ОРГАНОВ

- 12.1.** CМАС имеет полномочия приостановить часть или все виды финансирования или другую нефинансовую поддержку национальных федераций, которые не соответствуют этим Антидопинговым правилам.
- 12.2.** Национальные федерации обязаны возместить CМАС все расходы (включая, помимо прочего, лабораторные сборы, расходы на слух и поездки) Антидопинговые правила

СМАС 53, связанные с нарушением этих Антидопинговых правил, совершенным спортсменом или другим аффилированным лицом с этой национальной федерацией.

12.3. СМАС может принять решение принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении национальных федераций в отношении признания, права ее должностных лиц и спортсменов на участие в международных соревнованиях и штрафов на основании следующего:

12.3.1. Четыре или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со Статьей 2.4) совершаются Спортсменами или другими лицами, связанными с Национальной Федерацией, в течение 12-месячного периода при тестировании, проводимом СМАС или другими Антидопинговыми организациями. Чем Национальная федерация или ее национальная антидопинговая организация. В таком случае СМАС может по своему усмотрению принять решение: (а) запретить всем должностным лицам этой Национальной федерации участвовать в любых мероприятиях СМАС на срок до двух лет и / или (b) оштрафовать Национальную Федерацию на сумму до \$ 20000 _____ евро. (Для целей настоящего правила любой штраф, уплаченный в соответствии с правилом 12.3.2, засчитывается в счет любого начисленного штрафа.)

12.3.1.1. Если четыре или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьями 2.4) совершаются в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.3.1, спортсменами или другими лицами, связанными с Национальной федерацией, в течение 12 месяцев период тестирования, проводимого СМАС или антидопинговыми организациями, не являющимися национальной федерацией или ее национальной антидопинговой организацией, СМАС может приостановить членство этой национальной федерации на срок до 4 лет.

12.3.2. Во время международного соревнования более одного спортсмена или другого лица из национальной федерации совершают нарушение антидопинговых правил. В таком случае СМАС может оштрафовать эту национальную федерацию на сумму до \$ 10000 _____ евро.

12.3.3. Национальная федерация не предприняла усердных усилий для того, чтобы информировать МФ о местонахождении спортсмена после получения запроса об этой информации от СМАС. В таком случае СМАС может оштрафовать Национальную федерацию на сумму до 1000 _____ евро на каждого спортсмена в дополнение ко всем расходам СМАС, понесенным при тестировании спортсменов Национальной федерации.

СТАТЬЯ 13 ОБРАЩЕНИЯ

13.1. Решения, подлежащие обжалованию Решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, могут быть обжалованы, как указано ниже в статьях 13.2-13.7 или иным образом предусмотрено в этих Антидопинговых правилах, Кодексе или Международных стандартах. Такие решения остаются в силе во время апелляции, если апелляционная инстанция не примет иного решения.

До начала апелляции любая проверка после принятия решения, предусмотренная Антидопинговыми правилами AntiCMAS 54, должна быть исчерпана правилами Допинговой организации при условии, что такая проверка соответствует принципам, изложенным в статье 13.2.2 ниже (за исключением случаев, предусмотренных в статье 13.1. 3).

13.1.1. Объем рассмотрения не ограничен Объем рассмотрения по апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и явно не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения до принятия первоначального решения.

13.1.2. CAS не должен откладывать решение по апелляции. При принятии решения CAS не обязан отдавать предпочтение усмотрению органа, решение которого обжалуется.

[Комментарий к статье 13.1.2: производство по делу CAS de novo. Предыдущее разбирательство не ограничивает доказательства и не имеет значения в судебном заседании перед CAS.]

13.1.3. ВАДА не требуется для исчерпания внутренних средств правовой защиты Если ВАДА имеет право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, и ни одна другая сторона не обжаловала окончательное решение в рамках процесса CMAS, ВАДА может обжаловать такое решение непосредственно в CAS без необходимости исчерпания других средств защиты в процессе CMAS ,

[Комментарий к статье 13.1.3: если решение было принято до заключительной стадии процесса CMAS (например, первого слушания), и ни одна из сторон не решает обжаловать это решение на следующем уровне процесса CMAS (например, Правление).), тогда ВАДА может обойти остальные этапы внутреннего процесса CMAS и обратиться непосредственно в CAS.]

13.2. Апелляции на решения, касающиеся нарушений, последствий, предварительных отстранений, признания решений и юрисдикции антидопинговых правил. Решение о наложении нарушения антидопинговых правил, решение о наложении Последствий или не наложении Последствий за нарушение антидопинговых правил, или решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил; решение о том, что разбирательство о нарушении антидопинговых правил не может быть вынесено по процедурным причинам (включая, например, рецепт); решение ВАДА не предоставлять исключения из требования о шестимесечном уведомлении для спортсмена, вышедшего в отставку, для возвращения на соревнования в соответствии со статьей 5.7.1; решение ВАДА о назначении результатов управления в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение CMAS не выдвигать неблагоприятное аналитическое заключение или атипичное заключение как нарушение антидопинговых правил или решение не выдвигать нарушение антидопинговых правил после расследования в соответствии со статьей 7.7; решение Антидопинговых правил CMAS 55 о временном отстранении от должности в результате предварительного слушания; Несоблюдение CMAS статьи 7.9; решение о том, что CMAS не обладает юрисдикцией для принятия решения о предполагаемом нарушении антидопинговых правил или его

последствиях; решение приостановить или не приостановить период дисквалификации или восстановить или не восстанавливать приостановленный период дисквалификации в соответствии со статьей 10.6.1; решение по статье 10.12.3; и решение CМАС не признавать решение другой антидопинговой организации в соответствии со статьей 15 может быть обжаловано исключительно в соответствии со статьями 13.2 - 13.7.

13.2.1. Апелляции с участием спортсменов международного уровня или международных соревнований

В случаях, связанных с участием в Международном соревновании или в случае спортсменов международного уровня, решение может быть обжаловано исключительно в CAS.

[Комментарий к статье 13.2.1: решения CAS являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, требуемого законодательством, применимым к отмене или приведению в исполнение арбитражных решений.]

13.2.2. Апелляции с участием других спортсменов или других лиц В случаях, когда статья 13.2.1 не применима, решение может быть обжаловано в апелляционном органе национального уровня, являющемся независимым и беспристрастным органом, созданным в соответствии с правилами, принятыми Национальным антимонопольным органом. -Допинговая организация, имеющая юрисдикцию над спортсменом или другим лицом. Правила такой апелляции должны соответствовать следующим принципам: своевременное слушание дела; справедливое и беспристрастное слушание; право быть представленным адвокатом за свой счет; и своевременное письменное обоснованное решение. Если Национальная антидопинговая организация не создала такой орган, решение может быть обжаловано в CAS в соответствии с положениями, применимыми в таком суде.

13.2.3. Лица, имеющие право на апелляцию

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, следующие стороны имеют право подать апелляцию в CAS: (а) спортсмен или другое лицо, являющееся предметом обжалования решения; (б) другая сторона в деле, по которому было вынесено решение; (с) CМАС; (d) Национальная антидопинговая организация страны проживания или стран, в которых Лицо является гражданином или обладателем лицензии; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, где решение может оказать влияние на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (f) ВАДА.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право на обжалование в апелляционном органе национального уровня, должны соответствовать правилам Национальной антидопинговой организации, но как минимум должны включать Антидопинговые правила CМАС 56, следующие стороны: (а) спортсмен или другое лицо, являющееся предметом обжалования решения; (б) другая сторона в деле, по которому было вынесено решение; (с) CМАС; (d) Национальная антидопинговая организация страны проживания лица; (е)

Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, где решение может оказать влияние на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (f) ВАДА. В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и CМАС также имеют право подавать апелляцию в CAS в отношении решения апелляционного органа национального уровня. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на помощь от CAS для получения всей соответствующей информации от Антидопинговой организации, решение которой обжалуется, и информация должна быть предоставлена, если CAS прикажет об этом

Несмотря на любые другие положения настоящего Соглашения, единственным лицом, которое может подать апелляцию в отношении временного отстранения, является спортсмен или другое лицо, на которое наложено временное отстранение.

13.2.4. Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции, разрешенные Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции любым респондентом, указанным в делах, переданных в CAS в соответствии с Кодексом, разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии с настоящей статьей 13, должна подать перекрестную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем с ответом стороны.

[Комментарий к статье 13.2.4. Это положение необходимо, поскольку с 2011 года правила CAS больше не предоставляют спортсмену права на перекрестную апелляцию, когда антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени подачи апелляции спортсменом. Это положение позволяет провести полное слушание для всех сторон.]

13.3. Неудача в принятии своевременного решения

Если в конкретном случае CМАС не может принять решение относительно того, было ли нарушение антидопингового правила совершено в течение разумного срока, установленного ВАДА, ВАДА может принять решение обратиться напрямую в CAS, как если бы CМАС вынес решение, не признав нарушение антидопинговых правил. Если судебная коллегия CAS определит, что было допущено нарушение антидопингового правила и что WADA действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в CAS, то расходы и адвокатские издержки WADA при рассмотрении апелляции будут возмещены ВАДА CМАС.

[Комментарий к Статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства каждого расследования нарушения антидопинговых правил и процесс управления результатами, невозможно установить фиксированный период времени для CМАС, чтобы вынести решение до того, как ВАДА может вмешаться, обратившись непосредственно к CAS. Однако прежде чем предпринимать такие действия, ВАДА проконсультируется с CМАС и даст CМАС возможность объяснить, почему она еще не приняла решение.]

13.3.1. Неспособность Национальной Федерации принять своевременное решение. Когда в конкретном случае национальная федерация, связанная с CМАС, не может принять решение в отношении нарушения антидопингового правила (для которого Национальная Федерация является компетентным органом управления результатами). Полномочия) были совершены в течение разумного срока, установленного CМАС, CМАС может принять решение принять юрисдикцию по этим вопросам и провести Орган по управлению результатами в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами. В этом случае Национальная федерация несет ответственность за расходы, понесенные CМАС для управления делом.

13.4. Апелляции, касающиеся ТИ

Решения о ТИ могут быть обжалованы исключительно в соответствии с положениями статьи 4.4.

13.5. Уведомление об апелляционных решениях

Любая антидопинговая организация, являющаяся стороной апелляции, должна незамедлительно предоставить решение по апелляции спортсмену или другому лицу и другим антидопинговым организациям, которые имели бы право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2.

13.6. Обжалование решений в соответствии со статьей 12

Решения CМАС в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы исключительно в CAS Национальной федерацией.

13.7. Время для подачи апелляций

13.7.1. Апелляции в CAS

Время подачи апелляции в CAS составляет двадцать один день с даты получения решения апелляционной стороной. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являющейся стороной в разбирательстве, в результате которого было обжаловано решение, применяется следующее:

- а) в течение пятнадцати дней с момента уведомления о решении такая сторона имеет право запросить копию материалов дела у органа, вынесшего решение;
- б) Если такой запрос сделан в течение пятнадцатидневного периода, то сторона, делающая такой запрос, должна иметь двадцать один день с момента получения файла для подачи апелляции в CAS.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции, поданной ВАДА, должен быть позднее:

- а) через двадцать один день после последнего дня, в который любая другая сторона по делу могла подать апелляцию; или же
- б) Двадцать один день после получения ВАДА полного архива, касающегося решения.

13.7.2. Апелляции по статье 13.2.2

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган, созданный на национальном уровне в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией, должно быть указано в тех же правилах Национальной антидопинговой организации.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции или вмешательства, поданного ВАДА, должен быть последним из:

- (а) Двадцать один день после последнего дня, в который любая другая сторона в деле могла подать апелляцию, или
- (б) Двадцать один день после получения ВАДА полного архива, касающегося решения.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1. Информация, касающаяся неблагоприятных аналитических заключений, нетипичных выводов и других заявленных нарушений антидопинговых правил

14.1.1. Уведомление о нарушениях антидопинговых правил для спортсменов и других лиц
Уведомление спортсменов или других лиц о нарушениях антидопинговых правил, заявленных против них, должно иметь место в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Уведомление спортсмену или другому лицу, являющемуся членом национальной федерации, может быть осуществлено путем доставки уведомления в национальную федерацию.

14.1.2. Уведомление о нарушениях антидопинговых правил национальным антидопинговым организациям и ВАДА
Уведомление о нарушении антидопинговых правил национальным антидопинговым организациям и ВАДА должно осуществляться в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Правила допинга, одновременно с уведомлением спортсмена или другого лица.

14.1.3. Содержание уведомления о нарушении антидопингового правила Уведомление о нарушении антидопингового правила в соответствии со статьей 2.1 должно включать: имя спортсмена, страну, спорт и дисциплину в спорте, соревновательный уровень спортсмена, был ли тест Соревнование или внеконкурсное соревнование, дата взятия пробы, результаты анализов, сообщаемые лабораторией, и другая информация, как того требует Международный стандарт испытаний и расследований.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, кроме как в соответствии со статьей 2.1, должно включать в себя нарушенное правило и основание заявленного нарушения.

14.1.4. Отчеты о состоянии

За исключением случаев, когда расследование не привело к уведомлению о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.1, национальные антидопинговые организации и ВАДА должны регулярно получать обновленную информацию о состоянии и результатах любых проверок или разбирательств, проводимых в соответствии со статьей 7, 8 или 13 и должны быть предоставлены быстрое письменное мотивированное объяснение или решение, объясняющее решение вопроса.

14.1.5. Конфиденциальность

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределы тех лиц, которым необходимо знать (в том числе соответствующий персонал в соответствующем Национальном олимпийском комитете, национальной федерации и команде в командном спорте) до тех пор, пока CMAAS не сделает публичное раскрытие или не сможет раскрыть информацию. обнародовать в соответствии с требованиями статьи 14.3.

14.1.6. CMAAS обеспечивает, чтобы информация, касающаяся неблагоприятных аналитических заключений, нетипичных результатов и других заявленных нарушений антидопинговых правил, оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет публично раскрыта в соответствии со статьей 14.3, и включала положения в любой контракт, заключенный между CMAAS и любых своих сотрудников (постоянных или иных), подрядчиков, агентов и консультантов для защиты такой конфиденциальной информации, а также для расследования и дисциплинарного наказания за ненадлежащее и / или несанкционированное разглашение такой конфиденциальной информации.

14.2. Уведомление о решениях по нарушению антидопинговых правил и запрос файлов

14.2.1. Решения о нарушении антидопинговых правил, принятые в соответствии со статьями 7.11, 8.2, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 или 13.5, должны содержать полные причины решения, включая, если применимо, обоснование того, почему максимально возможные последствия не были навязаны. Если решение принимается не на английском или французском языке, CMAAS предоставляет краткое резюме решения на английском или французском языке и подтверждающие причины.

14.2.2. Антидопинговая организация, имеющая право обжаловать решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати дней с момента получения запросить копию полного материала дела, имеющего отношение к решению.

14.3. Публичное раскрытие

14.3.1. Личность любого спортсмена или другого лица, которое CМАС утверждает, что он совершил нарушение антидопинговых правил, может быть публично раскрыта CМАС только после уведомления спортсмена или другого лица в соответствии со статьей 7.3, 7.4. , 7.5, 7.6 или 7.7 и одновременно ВАДА и Национальной антидопинговой организации спортсмена или другого лица в соответствии со статьей 14.1.2.

14.3.2. Не позднее, чем через двадцать дней после того, как оно будет определено в окончательном решении по апелляции в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отменена, или слушание в соответствии со статьей 8 было отменено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено, CМАС должна публично сообщить о решении вопроса, включая вид спорта, нарушение антидопинговых правил, имя спортсмена или иного лица, совершившего нарушение, запрещенную субстанцию или Запрещенный метод (если таковой имеется) и наложенные последствия. CМАС также должна публично сообщить в течение двадцати дней результаты окончательных апелляционных решений, касающихся нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.

14.3.3. В любом случае, когда после слушания или апелляции будет установлено, что спортсмен или другое лицо не совершило нарушение антидопинговых правил, решение может быть публично раскрыто только с согласия спортсмена или другого лица, которое является предметом решения. CМАС приложит разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, CМАС публично раскрывает решение полностью или в такой отредактированной форме, которую может утвердить спортсмен или другое лицо.

14.3.4. Публикация должна быть осуществлена, как минимум, путем размещения необходимой информации на веб-сайте CМАС или публикации ее другими способами и оставления информации в течение более одного месяца или продолжительности любого периода дисквалификации.

14.3.5. Ни CМАС, ни ее Национальные федерации, ни должностные лица какого-либо органа не должны публично комментировать конкретные факты любого ожидающего рассмотрения дела (в отличие от общего описания процесса и науки), кроме как в ответ на публичные комментарии, приписываемые спортсмену. или другое лицо, в отношении которого заявлено нарушение антидопинговых правил, или его представители.

14.3.6. Обязательная публичная отчетность, требуемая в статье 14.3.2, не требуется, если спортсмен или другое лицо, которое было признано совершившим нарушение антидопинговых правил, является несовершеннолетним. Любые факультативные

Антидопинговые правила CМAS 61 Публичная отчетность по делу, касающемуся несовершеннолетнего, должна быть соразмерна фактам и обстоятельствам дела.

14.3.7. За исключением случаев, когда прямо указано иное, уведомление в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами действует только в том случае, если оно оформлено в письменном виде. Факсы и электронная почта разрешены.

14.3.8. Любое уведомление, направленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, при отсутствии более раннего получения считается должным образом следующим образом:

- а) если доставлено лично, при доставке;
- б) если отправлено почтой первого класса, через два рабочих дня после даты отправки;
- в) если отправлено авиапочтой, через шесть рабочих дней после даты отправки;
- г) в случае отправки по факсу, по истечении 48 часов с момента отправки;
- д) если отправлено по электронной почте, в то время, когда оно было отправлено.

14.4. Статистическая отчетность

CМAS должен публиковать, по крайней мере, ежегодно общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю с копией, предоставляемой ВАДА. CМAS также может публиковать отчеты с указанием имени каждого протестированного спортсмена и даты каждого тестирования.

14.5. Информационный центр допинг-контроля

Чтобы облегчить скоординированное планирование распределения тестов и избежать ненужного дублирования в тестировании различными антидопинговыми организациями, CМAS должен как можно скорее сообщать обо всех внутриконтурных и внеконкурсных тестах таких спортсменов в центр обмена информацией WADA, используя ADAMS. После таких испытаний были проведены. Эта информация будет доступна, где это уместно и в соответствии с применимыми правилами, Спортсмену, Национальной антидопинговой организации спортсмена и любым другим антидопинговым организациям, обладающим полномочиями по тестированию спортсмена.

14.6. Конфиденциальность данных

14.6.1. CМAS может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать личную информацию, касающуюся спортсменов и других лиц, когда это необходимо и целесообразно для осуществления их антидопинговой деятельности в соответствии с Кодексом, международными стандартами (включая, в частности, Международный стандарт защиты конфиденциальности и Личная информация) и настоящие Антидопинговые правила.

14.6.2. Любой Участник, который передает информацию, включая личные данные, любому Лицу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, считается в соответствии с применимыми законами о защите данных и иным образом, что такая информация может быть собрана, обработана, раскрыта CМAS Anti. -Допинговые

правила 62 и используемые таким лицом для целей реализации настоящих Антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации и в других случаях, необходимых для реализации этих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1. С учетом права на апелляцию, предусмотренного в Статье 13, Тестирование, результаты слушания или другие окончательные решения любого Подписавшего лица, которые соответствуют Кодексу и находятся в пределах полномочий этого Подписавшего лица, должны применяться во всем мире и должны признаваться и соблюдаться CМАС и всеми его Национальные федерации.

[Комментарий к статье 15.1: Степень признания решений TUE других антидопинговых организаций определяется статьей 4.4 и Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании.]

15.2. CМАС и его национальные федерации должны признавать меры, принятые другими органами, которые не приняли Кодекс, если правила этих органов в ином случае соответствуют Кодексу.

[Комментарий к статье 15.2: Если решение органа, который не принял Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу и в других отношениях не соответствует Кодексу, CМАС и его Национальные федерации должны попытаться применить решение в соответствии с принципами Код. Например, если в процессе, совместимом с Кодексом, лицо, не подписавшее документ, обнаружило, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил из-за присутствия запрещенной субстанции в его или ее теле, но применяемый срок дисквалификации короче чем период, предусмотренный в настоящих Антидопинговых правилах, то CМАС признает факт нарушения антидопинговых правил и может провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, должен ли более длительный срок дисквалификации, предусмотренный в этих Антидопинговых правилах, быть навязанным.]

15.3. При условии соблюдения права на апелляцию, предусмотренного в статье 13, любое решение CМАС относительно нарушения этих Антидопинговых правил должно быть признано всеми национальными федерациями, которые предпримут все необходимые меры для того, чтобы сделать это решение эффективным.

СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ CМАС И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

16.1. Все национальные федерации и их члены должны соблюдать настоящие Антидопинговые правила. Все национальные федерации и другие члены должны включать в свои правила положения, необходимые для обеспечения того, чтобы CМАС могла применять эти Антидопинговые правила непосредственно по отношению к спортсменам, находящимся под их антидопинговой юрисдикцией (включая спортсменов национального уровня). Эти Антидопинговые правила также должны быть включены либо непосредственно, либо посредством ссылки в правила каждой Национальной федерации, чтобы Национальная федерация могла применять их непосредственно в отношении спортсменов, находящихся под ее антидопинговой юрисдикцией (включая спортсменов национального уровня).

- 16.2.** Все национальные федерации должны установить правила, требующие от всех спортсменов и каждого вспомогательного персонала спортсмена, который участвует в качестве тренера, тренера, менеджера, персонала команды, официального, медицинского или среднего медицинского персонала в соревновании или деятельности, санкционированной или организованной национальной федерацией или одним из ее членов. организации согласиться соблюдать настоящие Антидопинговые правила и представить в орган управления результатами Антидопинговой организации, ответственной в соответствии с Кодексом, в качестве условия такого участия.
- 16.3.** Все национальные федерации должны сообщать любую информацию, предполагающую или касающуюся нарушения антидопинговых правил, в CМАС и их национальные антидопинговые организации, а также сотрудничать с расследованиями, проводимыми любой антидопинговой организацией, уполномоченной проводить расследование.
- 16.4.** Во всех национальных федерациях должны быть установлены дисциплинарные правила, запрещающие вспомогательному персоналу спортсмена, использующему запрещенные вещества или запрещенные методы без обоснованного обоснования, оказывать поддержку спортсменам, находящимся под юрисдикцией CМАС или национальной федерации.
- 16.5.** Все национальные федерации должны проводить антидопинговое обучение в координации со своими национальными антидопинговыми организациями.
- 16.6.** Статистическая отчетность.
Национальные федерации должны сообщать Антидопинговому администратору CМАС или его делегату в течение первых трех (3) месяцев каждого года результаты всех допинг-контролей в пределах их юрисдикции, отсортированные спортсменом и идентифицирующие каждую дату тестирования спортсмена, субъекта. проведение теста, и был ли тест Внеконкурсным или Внеконкурсным.
- 16.7.** CМАС может периодически публиковать данные тестирования, полученные от национальных федераций, а также сопоставимые данные тестирования в рамках юрисдикции CМАС.
CМАС может ежегодно публиковать общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю в течение календарного года с копией, предоставленной ВАДА.
- 16.8.** Каждая национальная федерация незамедлительно сообщает Антидопинговому администратору CМАС или ее делегату имена спортсменов, которые подписали письменное подтверждение и согласие с настоящими Антидопинговыми правилами (приложение 3 к настоящим Антидопинговым правилам).

СТАТЬЯ 17 ОГРАНИЧЕНИЕ ОГРАНИЧЕНИЙ

Никакое разбирательство о нарушении антидопинговых правил не может быть начато в отношении спортсмена или другого лица, если только он или она не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, как предусмотрено в статье 7, или не предпринимались

разумные попытки уведомления в течение десяти лет с даты, когда нарушение, как утверждается, имело место.

СТАТЬЯ 18 СООТВЕТСТВИЕ СМАС ОТЧЕТАМ ВАДА

СМАС сообщит ВАДА о соответствии СМАС Кодексу в соответствии со Статьей 23.5.2 Кодекса.

СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАНИЕ

СМАС планирует, внедряет, оценивает и контролирует информационные, образовательные и профилактические программы для спорта без допинга по крайней мере по вопросам, перечисленным в статье 18.2 Кодекса, и поддерживает активное участие спортсменов и вспомогательного персонала спортсменов в таких программах.

19.1. СМАС может принять решение запросить у Спортсмена образовательную деятельность до и / или во время их участия в выбранном соревновании (например, Чемпионат мира среди молодежи). Список соревнований, в которых спортсмены должны будут выполнять образовательную деятельность в качестве условия участия, будет опубликован на веб-сайте СМАС.

Спортсменам, которые не выполняли образовательную деятельность, будет предложено представить обоснованные причины отказа от участия в образовательной деятельности. Антидопинговый администратор СМАС или его делегат должны оценивать эти обоснования в каждом конкретном случае и могут принять решение о применении дисциплинарных санкций, если это будет сочтено целесообразным.

СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

20.1. СМАС может время от времени вносить поправки в настоящие Антидопинговые правила.

20.2. Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться как независимый и автономный текст, а не как ссылка на действующий закон или законодательные акты.

20.3. Заголовки, используемые для различных частей и статей настоящих Антидопинговых правил, предназначены только для удобства и не должны рассматриваться как часть существа настоящих Антидопинговых правил или каким-либо образом влиять на язык положений, на которые они ссылаются.

20.4. Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае конфликта.

20.5. Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и должны толковаться в соответствии с применимыми положениями Кодекса. Введение считается неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил.

20.6. Комментарии, комментирующие различные положения Кодекса и настоящих Антидопинговых правил, должны использоваться для толкования настоящих Антидопинговых правил.

- 20.7.** Настоящие Антидопинговые правила вступили в полную силу и вступили в силу [1 января 2015 года] («Дата вступления в силу»). Они не имеют обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до даты вступления в силу; при условии, однако, что:
- 20.7.1.** Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до даты вступления в силу, считаются «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за нарушения, имевшие место после даты вступления в силу.
 - 20.7.2.** Ретроспективные периоды, в которые предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей многочисленных нарушений в соответствии со статьей 10.7.5, и срок давности, установленный в статье 17, являются процессуальными нормами и должны применяться задним числом; при условии, однако, что статья 17 применяется задним числом только в том случае, если срок исковой давности еще не истек к дате вступления в силу. В противном случае в отношении любого случая нарушения антидопингового правила, которое находится на рассмотрении на дату вступления в силу, и любого случая нарушения антидопингового правила, возбужденного после даты вступления в силу на основании нарушения антидопингового правила, которое произошло до даты вступления в силу, дело регулируется материально-правовыми антидопинговыми правилами, действовавшими на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, если только коллегия, рассматривающая дело, не определит принцип «lex mitior», соответствующим образом применимый в обстоятельствах дела.
 - 20.7.3.** Любая ошибка, связанная с местонахождением в соответствии со статьей 2.4 (будь то ошибка подачи или пропущенная проверка, поскольку эти термины определены в Международном стандарте для испытаний и расследований) до даты вступления в силу, должна быть перенесена и на нее можно положиться до истечения срока ее действия. в соответствии с Международным стандартом испытаний и расследований, но считается, что срок его действия истек через 12 месяцев после его возникновения.
 - 20.7.4.** В отношении случаев, когда окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, было принято до Даты вступления в силу, но Спортсмен или другое Лицо по-прежнему отбывает срок Дисквалификации с Даты вступления в силу, Атлет или другое Лицо может обратиться в Антидопинговую организацию, которая несла ответственность за управление результатами за нарушение антидопингового правила, чтобы рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете этих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока дисквалификации. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не должны применяться ни к какому случаю, когда было вынесено окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, и истек срок дисквалификации.

СТАТЬЯ 21 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

- 21.1.** Официальный текст Кодекса должен храниться ВАДА и должен быть опубликован на английском и французском языках. В случае любого противоречия между английской и французской версиями, английская версия имеет преимущественную силу.
- 21.2.** Комментарии, поясняющие различные положения Кодекса, должны использоваться для толкования Кодекса.
- 21.3.** Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, а не со ссылкой на действующий закон или уставы подписавших сторон или правительств.
- 21.4.** Заголовки, используемые для различных частей и статей Кодекса, предназначены только для удобства и не должны рассматриваться как часть существа Кодекса или каким-либо образом влиять на язык положений, на которые они ссылаются.
- 21.5.** Кодекс не имеет обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до даты принятия Кодекса подписавшей стороной и выполнения ее правил. Тем не менее, нарушения антидопингового правила до Кодекса по-прежнему будут считаться «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за последующие нарушения после Кодекса.
- 21.6.** Цель, сфера охвата и организация Всемирной антидопинговой программы и Кодекса, а также Приложение 1 «Определения» и Приложение 2 «Примеры применения статьи 10» должны рассматриваться как неотъемлемые части Кодекса.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ДРУГИХ ЛИЦ

21.1. Роли и обязанности спортсменов

- 21.1.1** Быть осведомленным и соблюдать эти Антидопинговые правила.
- 21.1.2** Быть всегда доступным для сбора образцов.

[Комментарий к статье 22.1.2: с должным учетом прав человека и неприкосновенности частной жизни спортсмена законные антидопинговые соображения иногда требуют сбора образцов поздно ночью или рано утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют низкие дозы ЭПО в эти часы, поэтому утром его невозможно обнаружить.]

- 21.1.3** Взять на себя ответственность в контексте антидопинга за то, что они проглатывают и используют.

- 21.1.4** Информировать медицинский персонал об их обязанности не использовать запрещенные вещества и запрещенные методы и брать на себя ответственность за то, чтобы любое полученное медицинское лечение не нарушало настоящие Антидопинговые правила.
- 21.1.5** Раскрывать своей Национальной антидопинговой организации и CМAS любое решение, не подписавшее заключение о том, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.
- 21.1.6** Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.
- 21.1.7** Отказ любого спортсмена в полном объеме сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в проступке согласно дисциплинарным правилам / кодексу поведения CМAS.

22.2. Роли и обязанности обслуживающего персонала спортсмена

- 22.2.1** Быть осведомленным и соблюдать эти Антидопинговые правила.
- 22.2.2** Сотрудничать с программой тестирования спортсменов.
- 22.2.3** Использовать свое влияние на ценности и поведение спортсмена для формирования антидопинговых настроений.
- 22.2.4** Раскрывать его или ее Национальной антидопинговой организации и CМAS любое решение, не подписавшее заключение о том, что он или она совершили нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.
- 22.2.5** Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.
- 22.2.6** Неспособность любого вспомогательного персонала спортсмена полностью сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами / кодексом поведения CМAS.
- 22.2.7** Вспомогательный персонал спортсмена не должен использовать или иметь Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод без уважительных на то оснований.
- 22.2.8** Использование или владение запрещенным веществом или запрещенным методом вспомогательным персоналом спортсмена без уважительных на то оснований

может привести к обвинению в проступке согласно дисциплинарным правилам / кодексу поведения СМАС.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ADAMS: Антидопинговая система администрирования и управления - это веб-инструмент управления базами данных для ввода, хранения, обмена и отчетности, предназначенный для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговых операциях в сочетании с законодательством о защите данных.

Администрация: Предоставление, поставка, контроль, содействие или иное участие в использовании или попытках использования другим лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако это определение не должно включать в себя действия добросовестного медицинского персонала с использованием Запрещенного вещества или Запрещенного метода, используемого для подлинных и законных терапевтических целей или другого приемлемого обоснования, и не должно включать действия с Запрещенными веществами, которые не запрещены при внеконкурсном тестировании, если обстоятельства в целом демонстрируют, что такие Запрещенные Вещества не предназначены для подлинных и законных терапевтических целей или предназначены для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный аналитический результат: отчет лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой лаборатории, одобренной ВАДА, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и соответствующими техническими документами идентифицирует в пробе наличие запрещенного вещества, его метаболитов или маркеров (включая повышенные количество эндогенных веществ) или доказательство использования запрещенного метода.

Обнаружение неблагоприятного паспорта: отчет, идентифицированный как Обнаружение нежелательного паспорта, как описано в применимых Международных стандартах.

Антидопинговая организация: подписавшая сторона, ответственная за принятие правил для инициирования, реализации или обеспечения соблюдения любой части процесса допинг-контроля. Сюда входят, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие крупные организации, проводящие тестирование на своих соревнованиях, ВАДА, международные федерации и национальные антидопинговые организации.

Спортсмен: Любое Лицо, занимающееся спортом на международном уровне (согласно определению каждой Международной федерации) или на национальном уровне (определенном каждой Национальной антидопинговой организацией). Антидопинговая организация может по своему усмотрению применять антидопинговые правила к спортсмену, который не является ни спортсменом международного уровня, ни спортсменом национального уровня, и, таким образом, включать их в определение «спортсмен». В отношении спортсменов, которые не являются международными - Антидопинговая организация уровня или Спортсменов национального уровня может принять решение: проводить ограниченное тестирование или вообще не проводить тестирование; анализировать образцы на предмет содержания менее полного меню запрещенных веществ; требовать ограниченную информацию о местонахождении или ее отсутствие; или не требуют предварительных разрешений. Однако, если нарушение Антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.3 или 2.5 совершается любым Спортсменом, в отношении которого Антидопинговая организация имеет полномочия, конкурирующими ниже международного или национального уровня, то Последствия, изложенные в Кодексе (за исключением Статьи 14.3). 2) должны быть применены. Для целей Статьи 2.8 и Статьи 2.9 и для целей

антидопинговой информации и образования любое Лицо, участвующее в Антидопинговых правилах CMAAS 70, занимающееся спортом под руководством любой подписавшей, государственной или другой спортивной организации, принимающей Кодекс, является Спортсменом.

[Комментарий: из этого определения ясно, что все спортсмены международного и национального уровня подпадают под действие антидопинговых правил Кодекса, а точные определения спорта международного и национального уровня должны быть изложены в антидопинговых правилах. правила международных федераций и национальных антидопинговых организаций соответственно. Это определение также позволяет каждой Национальной антидопинговой организации, если она решит это сделать, расширить свою антидопинговую программу за пределы спортсменов международного или национального уровня для спортсменов на более низких уровнях соревнований или для лиц, которые занимаются фитнесом, но делают это. не конкурировать на всех. Так, например, Национальная антидопинговая организация может, например, выбрать для тестирования конкурентов рекреационного уровня, но не требовать предварительных разрешений на ТИ. Но нарушение антидопингового правила, связанное с неблагоприятным аналитическим заключением или фальсификацией, приводит ко всем последствиям, предусмотренным в Кодексе (за исключением статьи 14.3.2). Решение о том, применимы ли последствия к спортсменам рекреационного уровня, которые занимаются фитнесом, но никогда не участвуют в соревнованиях, остается за Национальной антидопинговой организацией. Точно так же Организация Крупных Событий, проводящая Событие только для участников уровня мастера, может выбрать для тестирования участников, но не анализировать Образцы для полного меню Запрещенных Веществ. Участники соревнований на всех уровнях должны получать антидопинговую информацию и образование.]

Биологический паспорт спортсмена: программа и методы сбора и сопоставления данных, описанные в Международном стандарте испытаний и расследований и Международном стандарте для лабораторий.

Вспомогательный персонал спортсмена: любой тренер, тренер, менеджер, агент, персонал команды, официальный, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое другое лицо, работающее со спортсменом, участвующее или помогающее спортсмену, участвующему или готовящемуся к спортивному соревнованию. Попытка: преднамеренное участие в поведении, которое представляет собой существенный шаг в ходе поведения, которое должно завершиться совершением нарушения антидопинговых правил. Однако при условии, что не должно быть нарушения антидопинговых правил, основанного исключительно на Попытке совершить нарушение, если Лицо отказывается от Попытки до того, как оно будет обнаружено третьей стороной, не вовлеченной в Попытку.

Атипичные результаты: Отчет из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой лаборатории, утвержденной ВАДА, которая требует дальнейшего исследования в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими техническими документами до определения неблагоприятного аналитического результата.

Обнаружение атипичного паспорта: отчет, описанный как Обнаружение атипичного паспорта, как описано в применимых Международных стандартах.

CAS: Спортивный арбитражный суд.

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: соревнование в одиночной гонке, матче, игре или единственном числе. Для сценических гонок и других спортивных соревнований, в которых призы присуждаются на ежедневной или иной временной основе, различие между соревнованием и соревнованием будет таким, как предусмотрено в правилах соответствующей Международной федерации.

Последствия нарушений антидопингового правила («Последствия»): нарушение спортсменом или другим лицом антидопингового правила может привести к одному или нескольким из следующих действий: (a) Дисквалификация означает, что результаты спортсмена в конкретном соревновании или событии являются признан недействительным со всеми вытекающими отсюда последствиями, включая утрату любых медалей, очков и призов; (b) Дисквалификация означает, что Спортсмену или другому лицу запрещено в связи с нарушением антидопинговых правил в течение определенного периода времени участвовать в любом Соревновании или другой деятельности или финансировании, как предусмотрено в Статье 10.12.1; (c) временное отстранение означает, что спортсмену или другому лицу временно запрещено участвовать в любых соревнованиях или мероприятиях до принятия окончательного решения на слушании, проводимом в соответствии со статьей 8; (d) Финансовые последствия означают финансовую санкцию, наложенную за нарушение антидопинговых правил или возмещение расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и (e) Публичное раскрытие или публичная отчетность означает распространение или распространение информации среди широкой публики или лиц, помимо лиц, имеющих право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. Команды в командных видах спорта также могут подвергаться последствиям, предусмотренным в статье 11 код.

Загрязненный продукт: продукт, содержащий запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, доступной при разумном поиске в Интернете.

Дисквалификация: см. Последствия нарушения антидопинговых правил выше.

Допинг-контроль: все этапы и процессы от планирования распределения тестов до окончательного рассмотрения любой апелляции, включая все промежуточные этапы и процессы, такие как предоставление информации о местонахождении, сбор и обработка образцов, лабораторный анализ, ТИ, управление результатами и слушания.

Событие: серия отдельных соревнований, проводимых совместно под одним руководящим органом (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира CMAAS или Панамериканские игры).

Место проведения мероприятия: места, назначенные руководящим органом для проведения мероприятия. Для спорта CMAAS места проведения мероприятия считаются официальными местами для проведения утепления, тренировок, размещения и проведения соревнований.

Период события: время между началом и концом события, установленное руководящим органом события. Для CMAAS - это время между открытием и закрытием Мероприятия.

Неисправность: Неисправность - это любое нарушение служебных обязанностей или отсутствие заботы, соответствующей конкретной ситуации. Факторы, которые следует принимать во внимание при оценке степени вины спортсмена или другого лица, включают, например, опыт антидопинговых правил 72 CMAAS спортсмена или другого лица, независимо от того, является ли спортсмен или другое лицо несовершеннолетним, особые соображения,

такие как нарушение, степень риска, которая должна была восприниматься спортсменом, а также уровень заботы и расследования, проводимых спортсменом в отношении того, каким должен был быть воспринятый уровень риска. При оценке степени вины спортсмена или другого лица учитываемые обстоятельства должны быть конкретными и уместными, чтобы объяснить отклонение спортсмена или другого лица от ожидаемого стандарта поведения. Так, например, тот факт, что спортсмен потерял бы возможность заработать большие суммы денег в течение периода дисквалификации, или тот факт, что у спортсмена осталось лишь немного времени в его карьере, или время проведения спортивных соревнований. календарь, не будут относиться к соответствующим факторам, которые следует учитывать при сокращении срока дисквалификации в соответствии со статьями 10.5.1 или 10.5.2.

[Комментарий: критерии оценки степени неисправности спортсмена одинаковы для всех статей, в которых должна рассматриваться неисправность. Однако в соответствии со статьей 10.5.2 никакое уменьшение санкций нецелесообразно, если только при оценке степени неисправности не делается вывод о том, что в этом не было допущено существенной ошибки или халатности со стороны спортсмена или другого лица.]

Финансовые последствия: см. «Последствия нарушений антидопинговых правил» выше.

В соревновании: «В соревновании» означает период, начинающийся за двенадцать часов до соревнования, в котором спортсмен должен участвовать до конца такого соревнования, и процесс сбора образцов, связанный с таким соревнованием. Для CМAS «Соревнование» означает период, начинающийся в первый день соревнований до окончания соревнований, в которых должен участвовать спортсмен, и процесс сбора образцов, связанный с таким соревнованием.

Программа независимых наблюдателей: команда наблюдателей под руководством ВАДА, которые наблюдают и обеспечивают руководство процессом допинг-контроля на определенных мероприятиях и сообщают о своих наблюдениях.

Индивидуальный спорт: Любой спорт, который не является командным.

Дисквалификация: см. Последствия нарушения антидопинговых правил выше.

Международное мероприятие: соревнование или соревнование, в котором Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная федерация, организация крупного соревнования или другая международная спортивная организация является руководящим органом для соревнования или назначает технических официальных лиц для соревнования.

Спортсмен международного уровня: Спортсмены, которые соревнуются в спорте на международном уровне, как определено каждой международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований. Для спорта CМAS Спортсмены международного уровня определяются в соответствии с разделом «Сфера применения» введения к настоящим Антидопинговым правилам.

[Комментарий: в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, Международная федерация вправе определять критерии, по которым она будет использовать Антидопинговые правила CМAS 73 для классификации спортсменов как спортсменов международного уровня, например, путем ранжирования, путем участия в

определенных международных соревнованиях. События, по типу лицензии и т. Д. Однако он должен публиковать эти критерии в ясной и краткой форме, чтобы спортсмены могли быстро и легко определить, когда они будут классифицированы как спортсмены международного уровня. Например, если критерии включают участие в определенных международных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список этих международных мероприятий.]

Международный стандарт: стандарт, принятый ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие международному стандарту (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) должно быть достаточным для заключения о том, что процедуры, указанные в международном стандарте, были выполнены должным образом. Международные стандарты включают любые технические документы, выпущенные в соответствии с международным стандартом.

Организации крупных событий: континентальные ассоциации национальных олимпийских комитетов и других международных мультиспортивных организаций, которые функционируют в качестве руководящего органа для любого континентального, регионального или другого международного мероприятия.

Маркер: соединение, группа соединений или биологическая переменная (ые), которые указывают на использование запрещенного вещества или запрещенного метода.

Метаболит: любое вещество, полученное в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний: физическое лицо, не достигшее восемнадцатилетнего возраста.

Национальная антидопинговая организация: организация (и), назначенная каждой страной как обладающая основными полномочиями и обязанностью принимать и применять антидопинговые правила, руководить сбором образцов, управлением результатами тестов и проведением слушаний на национальном уровне. , Если это указание не было сделано компетентным государственным органом (-ами), субъект должен быть Национальным олимпийским комитетом страны или его уполномоченным лицом.

Национальное соревнование: спортивное соревнование или соревнование с участием спортсменов международного или национального уровня, которое не является международным соревнованием.

Национальная федерация: национальная или региональная организация, которая является членом или признана CMAA как организация, управляющая спортом CMAA в этой стране или регионе.

Спортсмен национального уровня: Спортсмены, которые соревнуются в спорте на национальном уровне, как это определено каждой Национальной антидопинговой организацией, в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований.

Национальный олимпийский комитет: организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Термин «Национальный олимпийский комитет» также включает Национальную спортивную конфедерацию в тех странах, где Национальная спортивная конфедерация принимает на себя типичные обязанности Национального олимпийского

комитета в области борьбы с допингом.

Отсутствие вины или халатности: спортсмен или другое лицо устанавливают, что он или она не знали или не подозревали, и не могли разумно знать или подозревать, даже с особой осторожностью, что он или она использовали или вводили запрещенную субстанцию или Запрещенный метод или иным образом нарушил антидопинговое правило. За исключением случая несовершеннолетнего, за любое нарушение статьи 2.1 спортсмен также должен установить, каким образом запрещенная субстанция попала в его систему.

Отсутствие значительной ошибки или халатности: спортсмен или другое лицо устанавливают, что его ошибка или халатность, если рассматривать их в совокупности обстоятельств и с учетом критериев отсутствия ошибки или халатности, не были значимыми по отношению к антидопингу нарушение правил. За исключением случая несовершеннолетнего, за любое нарушение статьи 2.1 спортсмен также должен установить, каким образом запрещенная субстанция попала в его систему.

[Комментарий: для каннабиноидов спортсмен может установить отсутствие существенной ошибки или небрежности, четко продемонстрировав, что контекст использования не связан со спортивными показателями.]

Внеконкурсный: любой период, не являющийся внеконкурсным.

Участник: любой спортсмен или вспомогательное лицо спортсмена.

Лицо: физическое лицо или организация или другое юридическое лицо.

Владение: Фактическое, физическое Владение или конструктивное Владение (которое должно быть найдено только в том случае, если Лицо обладает исключительным контролем или намерено осуществлять контроль над Запрещенным веществом или Запрещенным методом или помещениями, в которых существует Запрещенное вещество или Запрещенный метод); при условии, однако, что если Лицо не имеет исключительного контроля над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом или помещениями, в которых существует Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, конструктивное владение должно быть найдено только в том случае, если Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенный метод и предназначенный для осуществления контроля над ним. Однако при условии, что не должно быть нарушения антидопингового правила, основанного исключительно на владении, если до получения какого-либо уведомления о том, что Лицо совершило нарушение антидопингового правила, Лицо предприняло конкретные действия, демонстрирующие, что Лицо никогда не намеревалось иметь владение и отказался от владения, явно объявив об этом антидопинговой организации. Несмотря на что-либо противоположное в этом определении, покупка (включая любые электронные или иные средства) Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода представляет собой Владение Лицом, которое совершает покупку.

[Комментарий: согласно этому определению, стероиды, найденные в автомобиле спортсмена, будут представлять собой нарушение, если спортсмен не установит, что кто-то еще использовал автомобиль; в этом случае Антидопинговая организация должна установить, что, хотя у спортсмена не было исключительного контроля над автомобилем, он знал о стероидах и намеревался иметь контроль над стероидами. Аналогично, в примере стероидов, найденных в аптечке под совместным контролем спортсмена и супруга,

Антидопинговая организация должна установить, что спортсмен знал, что стероиды были в кабинете Антидопинговых правил CMAAS 75 и что спортсмен предназначен для осуществления контроля над стероидами. Сам по себе акт покупки Запрещенного Вещества представляет собой Владение, даже если, например, продукт не прибывает, не получен кем-либо или отправлен по адресу третьей стороны.]

Запрещенный список: Список, идентифицирующий Запрещенные Вещества и Запрещенные Методы.

Запрещенный метод: любой метод, описанный в Запрещенном списке.

Запрещенное вещество: любое вещество или класс веществ, описанных в Запрещенном списке.

Предварительное слушание: Для целей статьи 7.9 - ускоренное сокращенное слушание, проводимое до слушания в соответствии со статьей 8, которое предоставляет спортсмену уведомление и возможность быть услышанным в письменной или устной форме.

[Комментарий: предварительное слушание - это только предварительное разбирательство, которое может не включать в себя полный обзор фактов дела. После предварительного слушания спортсмен имеет право на последующее полное слушание по существу дела. Напротив, «ускоренное слушание», как этот термин используется в статье 7.9, является полным слушанием по существу, проводимым в ускоренное расписание.]

Предварительная приостановка: См. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Публичное раскрытие или публичное сообщение: см. Выше последствия нарушения антидопинговых правил.

Региональная антидопинговая организация: региональный орган, назначенный странами-членами для координации и управления делегированными областями их национальных антидопинговых программ, которые могут включать принятие и внедрение антидопинговых правил, планирование и сбор образцов, управление результаты, обзор ТИ, проведение слушаний и проведение образовательных программ на региональном уровне.

Зарегистрированный пул тестирования: Пул спортсменов с самым высоким приоритетом, созданный отдельно на международном уровне международными федерациями и на национальном уровне национальными антидопинговыми организациями, которые проходят целевое внеконкурсное и внеконкурсное тестирование в рамках план распределения тестов этой международной федерации или национальной антидопинговой организации и, следовательно, должен предоставлять информацию о местонахождении, как это предусмотрено в статье 5.6 Кодекса и Международном стандарте тестирования и расследований.

Проба или образец: любой биологический материал, собранный для целей допинг-контроля.

[Комментарий: иногда утверждается, что сбор образцов крови нарушает принципы определенных религиозных или культурных групп. Было установлено, что для таких претензий нет никаких оснований.]

Подписавшие: лица, подписывающие Кодекс и соглашающиеся соблюдать Кодекс, как это предусмотрено в Статье 23 Кодекса.

Указанное вещество: см. Статью 4.2.2.

Строгая ответственность: Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и статьей 2.2 нет необходимости, чтобы Антидопинговая организация демонстрировала намерение, ошибку, небрежность или сознательное использование со стороны спортсмена для установления антидопингового правила. нарушение.

Существенная помощь: Для целей Статьи 10.6.1 Лицо, предоставляющее Основную помощь, должно: (1) полностью раскрыть в подписанном письменном заявлении всю информацию, которой он или она обладает в отношении нарушений антидопинговых правил, и (2) полностью сотрудничать с расследование и вынесение судебного решения по любому делу, связанному с этой информацией, включая, например, представление показаний на слушании, если об этом попросит Антидопинговая организация или комиссия по слушанию. Кроме того, представленная информация должна быть достоверной и должна составлять важную часть любого дела, которое инициировано, или, если дело не возбуждено, должно обеспечить достаточное основание для возбуждения дела.

Фальсификация: изменение для ненадлежащего назначения или ненадлежащим образом; неуместное влияние на медведя; ненадлежащее вмешательство; препятствовать, вводить в заблуждение или участвовать в мошеннических действиях, чтобы изменить результаты или предотвратить выполнение нормальных процедур.

Целевое тестирование: отбор конкретных спортсменов для тестирования на основе критериев, изложенных в Международном стандарте тестирования и исследований.

Командный спорт: спорт, в котором замена игроков разрешена во время соревнований.

Тестирование: Части процесса допинг-контроля, включающие планирование распределения тестов, сбор образцов, обработку образцов и транспортировку образцов в лабораторию.

Торговля людьми: продажа, предоставление, транспортировка, отправка, доставка или распространение (или владение для любых таких целей) Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (либо физически, либо любым электронным или иным способом) спортсменом, лицом поддержки спортсмена или любым другим лицом под юрисдикцией антидопинговой организации любой третьей стороне; при условии, однако, что это определение не должно включать в себя действия «добросовестного» медицинского персонала, связанные с Запрещенным веществом, используемым в подлинных и законных терапевтических целях или иным приемлемым оправданием, и не должно включать действия, касающиеся Запрещенных веществ, которые не запрещены в Вне - Конкурсное тестирование, если только обстоятельства в целом не демонстрируют такие Запрещенные Вещества. Антидопинговые правила CMAAS 77 не предназначены для подлинных и законных терапевтических целей или предназначены для улучшения спортивных результатов.

TUE: Therapeutic Use Exemption, as described in Article 4.4.

Конвенция ЮНЕСКО: Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте, принятая 33-й сессией Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 г., включая любые и все поправки, принятые государствами-участниками Конвенции и Конференцией сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в Спорт.

Использование: использование, применение, прием внутрь, инъекция или потребление любыми средствами любого Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство.

[Комментарий: определенные термины должны включать их множественное число и притяжательные формы, а также термины, используемые в качестве других частей речи].

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Форма согласия

Как член [Национальной федерации] и / или участник мероприятия, санкционированного или признанного [Национальной федерацией или международной федерацией], настоящим заявляю следующее:

Я подтверждаю, что я обязуюсь и подтверждаю, что буду соблюдать все положения Антидопинговых правил СМАС (с изменениями, вносимыми время от времени) и Международных стандартов, выпущенных Всемирным антидопинговым агентством и опубликованных на его веб-сайте. Веб-сайт.

Я признаю полномочия СМАС [и ее членов Национальных федераций и / или национальных антидопинговых организаций] в соответствии с Антидопинговыми правилами СМАС по обеспечению соблюдения, управлению результатами и наложению санкций в соответствии с Антидопинговыми правилами СМАС ,

Я также признаю и согласен с тем, что любой спор, возникающий в связи с решением, принятым в соответствии с Антидопинговыми правилами СМАС, после исчерпания процедуры, прямо предусмотренной в Антидопинговых правилах СМАС, может быть обжалован исключительно в соответствии с положениями статьи 13 Антидопинговые правила СМАС для апелляционного органа для окончательного и обязательного арбитража, которым в случае спортсменов международного уровня является Спортивный арбитражный суд (CAS).

Я признаю и согласен с тем, что решения арбитражного апелляционного органа, упомянутые выше, должны быть окончательными и подлежать исполнению, и что я не буду предъявлять какие-либо претензии, арбитраж, судебные иски или судебные разбирательства в любой другой суд или трибунал.

Я прочитал (а) и понимаю настоящую декларацию.

Дата

Фамилия, Имя

Дата рождения
(День / месяц / год)

Подпись (или, если несовершеннолетний, подпись
законного представителя)